

Xiaomi TruClean W20 Wet Dry Vacuum User Manual • 01

Xiaomi 無線洗地機 W20 使用說明書 • 16

Manual de usuario de Xiaomi TruClean W20 Wet Dry Vacuum • 30

Manual del usuario de la Aspiradora en seco y húmedo Xiaomi TruClean W20 • 45



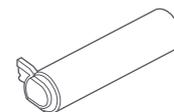
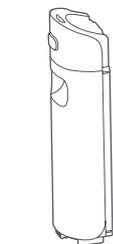
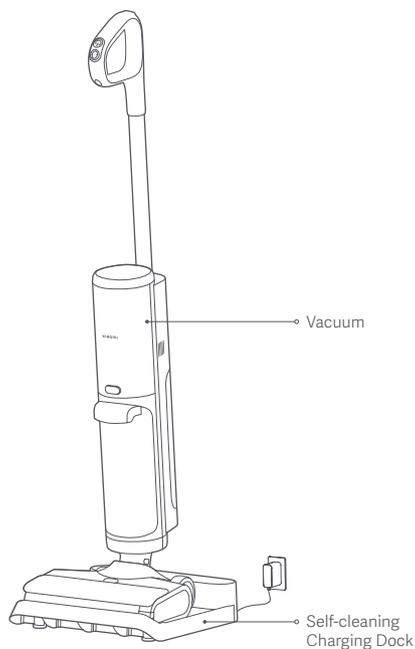
Safety Instructions

This product is for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

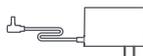
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- This vacuum is for indoor use only. Do not use or install it in outdoor, industrial, or commercial environments. Do not use the base station in humid environments such as bathrooms.
- A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- To reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check before use to make sure the power supply is undamaged. Do not use the vacuum if the power supply is damaged.
- Do not immerse the vacuum or the self-cleaning charging dock in water or other liquids for cleaning.
- Clean the dirty water tank in time to avoid the decrease of suction and overheating of the motor caused by obstruction. Otherwise, the service life of the vacuum may be affected.
- Do not use the vacuum if the roller brushbar, the dirty water tank, and the filter are not installed in place.
- Make sure to turn off the vacuum before cleaning or replacing the roller brushbar.
- Do not use the vacuum to clean gasoline and other flammable or explosive liquids, or toxic solutions like chlorine bleach, ammonia, and drain cleaners.
- Do not use the vacuum to clean the toner from laser printers and copiers to avoid fire or explosions.
- Do not use the vacuum to pick up smoking or burning materials such as charcoal, cigarette butts, or matches.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the vacuum.
- Do not use the vacuum to clean stains of thick oily substances, strong adhesives, or dyes, such as shoe polish, paints, and pigments.
- Keep loose clothing and the parts of the body, such as hairs, and fingers away from the vacuum's openings and moving parts.
- Do not put any object into the vacuum's openings, nor use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not shake the vacuum up and down or hit it violently to prevent dirty water from flowing into the motor.
- Do not lift or move the vacuum while the motor is operating, nor tilt it to one side or lay it flat to prevent dirty water from entering the motor.
- Do not lean the vacuum on unstable objects such as chairs or tables, or it may fall off and cause damage or injury.
- Do not charge or store the vacuum near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Only use replacement parts that are approved by Xiaomi.
- Do not repair the vacuum on your own when it breaks down or has problems like electric leakage, overheating motor, making unusual sounds, overheating main body, giving off bad odors, or weak suction.
- If the charger or battery becomes damaged, it must be replaced with a genuine component purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- Keep the cleaning brush out of reach of children.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Strictly follow the instructions in this user manual to charge the vacuum at an ambient temperature of 6°C to 40°C. Improper charging may result in damage to the battery.
- Please strictly follow the instructions in this user manual when using the vacuum. Users are responsible for any loss or damage that may arise from improper use of the vacuum.
- **WARNING:** Only use the supply unit provided with this appliance.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Use only with BLJ15WJ260050P-U supply unit.

Accessory List

Pre-installed Accessories on Vacuum



Accessories for Installing on the Self-cleaning Charging Dock



Other Accessories

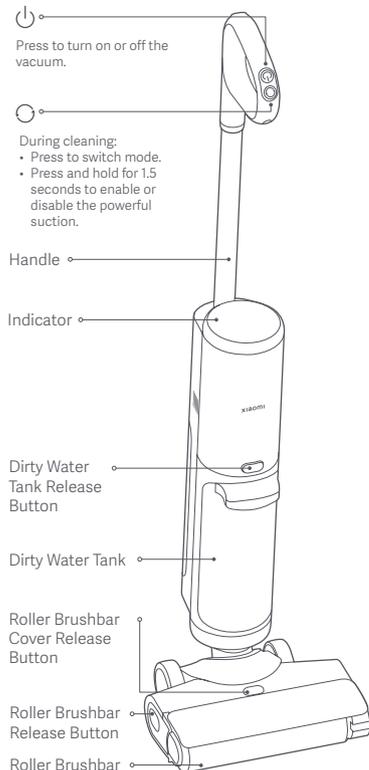
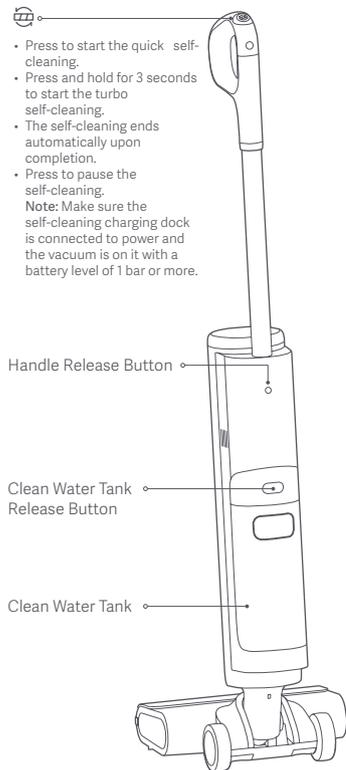


(Press the button and simultaneously rotate the cutter to pull it out.)

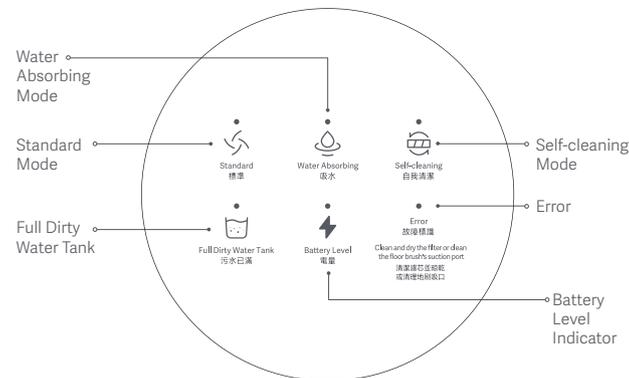
Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview

Vacuum



Indicator



Battery level indicator description:

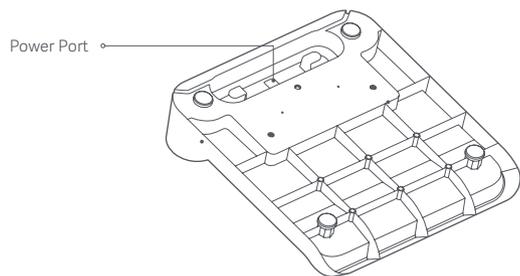
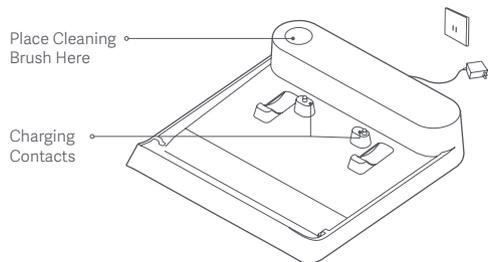
Breathing: Charging

Orange: Battery level < 15%

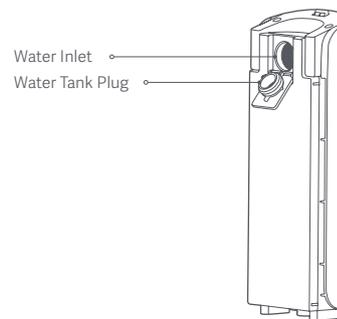
Green: Battery level ≥ 15%

Note: Only when the vacuum is connected to the self-cleaning charging dock and the battery level indicator is green, the self-cleaning function will work.

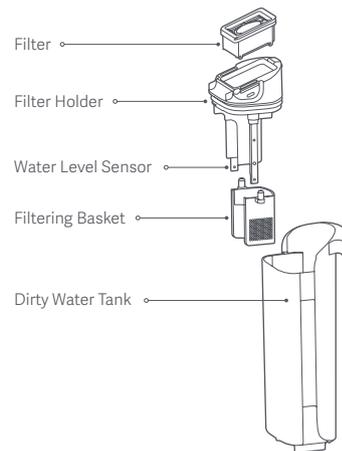
Self-cleaning Charging Dock



Clean Water Tank



Dirty Water Tank



How to Install

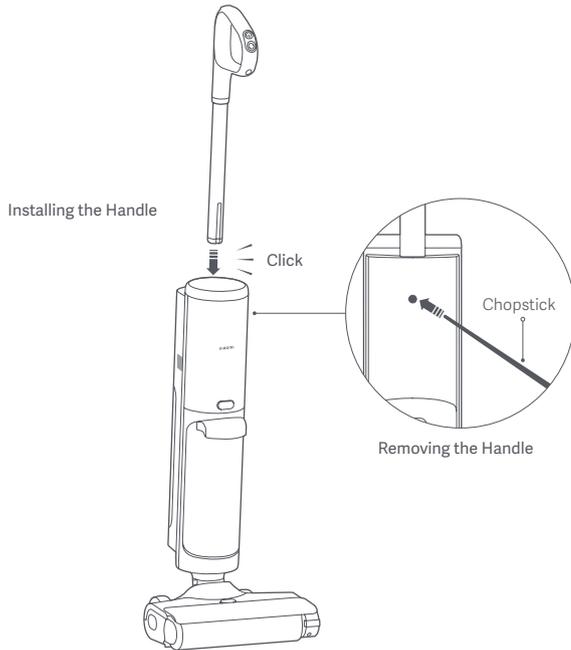
Installing the Handle

Insert the handle into the vacuum. The handle is installed when you hear a click.

Caution: Make sure that the handle is secured in place after installation.

Removing the Handle

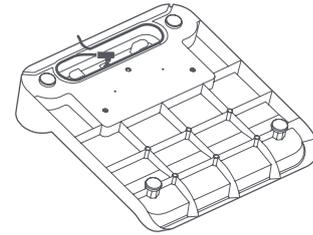
Use a non-sharp tool, such as a chopstick, to press and hold the handle release button on the back of the vacuum, and simultaneously pull the handle upwards vertically.



Installing the Self-cleaning Charging Dock

1. Connecting to the power supply

Plug the power supply into the power port at the bottom of the self-cleaning charging dock, then wind and store the excess power cord.



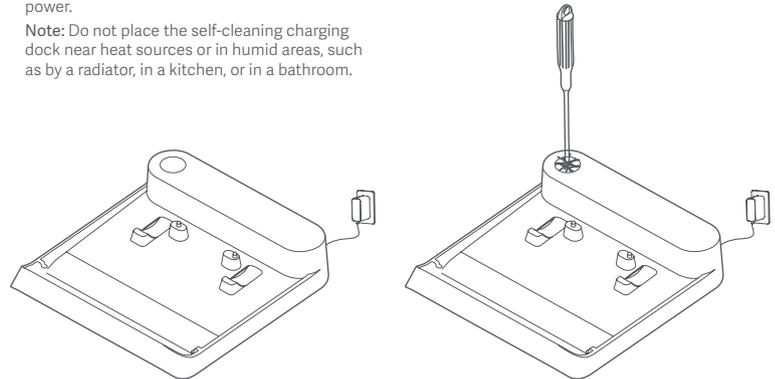
2. Connecting to power

Place the self-cleaning charging dock on a flat floor, and plug the power supply into an electrical outlet that meets the requirements to connect to power.

Note: Do not place the self-cleaning charging dock near heat sources or in humid areas, such as by a radiator, in a kitchen, or in a bathroom.

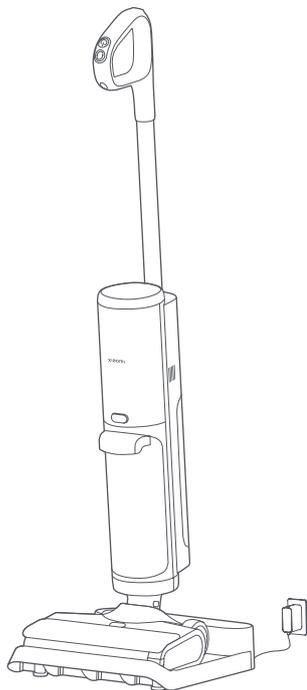
3. Storing the cleaning brush

Store the cleaning brush in the self-cleaning charging dock as illustrated.



Charging

After connecting the self-cleaning charging dock to power, align the charging contacts at the bottom of the vacuum's floor brush with the charging contacts on the dock. The vacuum starts charging when you hear the beep.

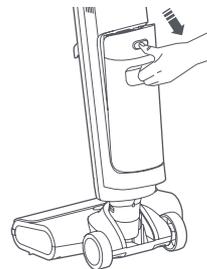


Note: Fully charge the vacuum before first use and after each use. The total charging time is about 5 hours.

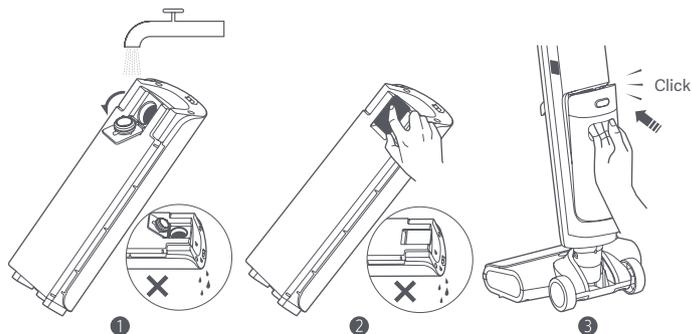
How to Use

Water Adding

1. Press the clean water tank release button, and simultaneously pull the tank out.



2. Open the clean water tank plug, slowly fill the tank with clean water, and insert the plug back. Then reinstall the clean water tank to the vacuum. It is secured in place when you hear a click.

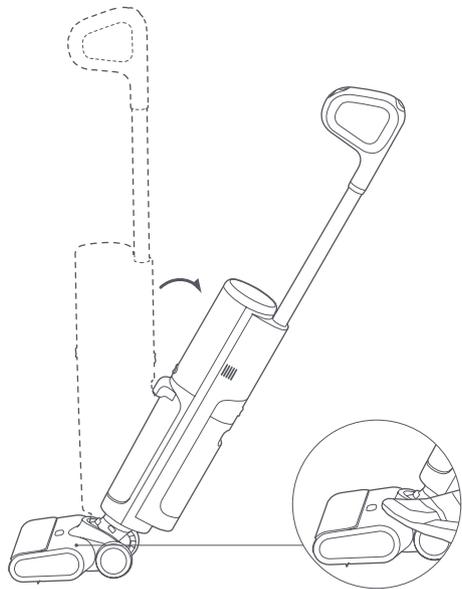


Notes:

- Do not lay the clean water tank flat when or after adding water. Do not tilt the tank after filling it up to avoid water overflow.
- Do not add hot water or non-genuine detergents and disinfectants, or the vacuum may be damaged.

Turning on

- Remove the vacuum from the self-cleaning charging dock, step on the floor brush with one foot and pull back the handle to tilt the vacuum.
- Press the button  to turn on the vacuum.



Switching Modes

- Press the button  to switch between the modes of standard and water absorbing.
- During cleaning, press and hold the button  for 1.5 seconds to enable or disable the powerful suction.

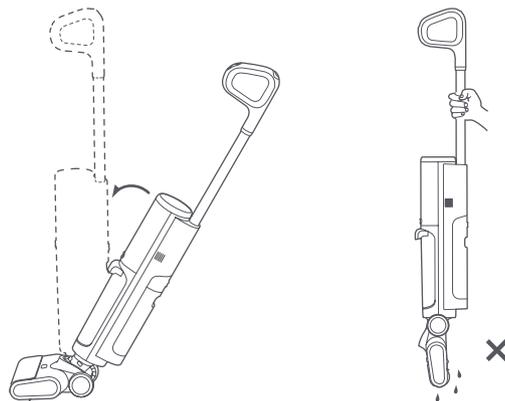
 "Standard Mode	 "Water Absorbing Mode
Daily stains cleaning	Water stains cleaning and quickly water absorbing (not for vacuuming dust)

Pausing/Turning off

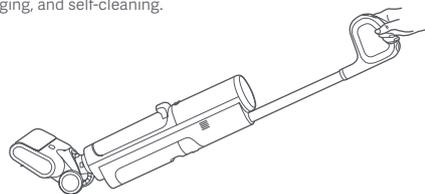
When the vacuum is operating, step on its floor brush by one foot to hold it upright to pause cleaning, or press the button  to turn it off. To avoid dirty water residues, the vacuum will continue operating for a few seconds before turning off. Place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock after it completely stops working.

Notes:

- Dirt may fall out if the floor brush is off the ground when the vacuum crosses the door threshold, which is normal.
- Put the vacuum back onto the self-cleaning charging dock properly after using it to prevent the vacuum from tipping over due to improper placement.
- Do not lift the vacuum vertically as illustrated to prevent dirty water from flowing out.

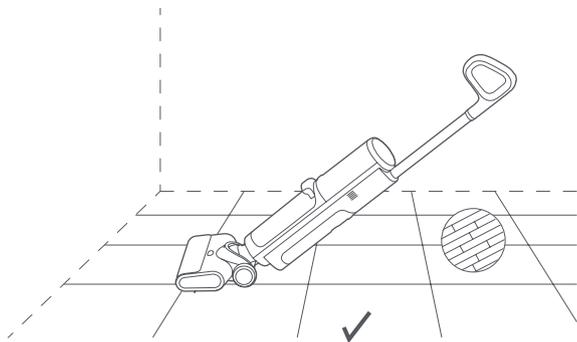


When the vacuum is paused or turned off, pull the handle backward to take the vacuum to the self-cleaning charging dock with the help of wheels. Then put the vacuum on the charging dock for storage, charging, and self-cleaning.

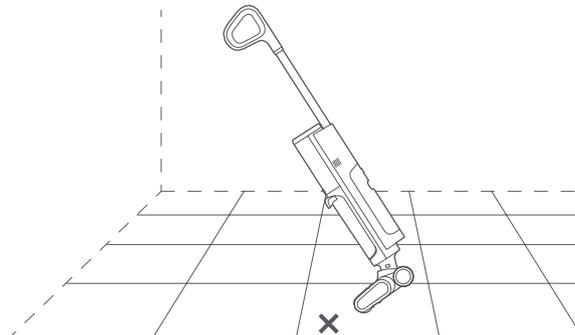


Using Scenarios

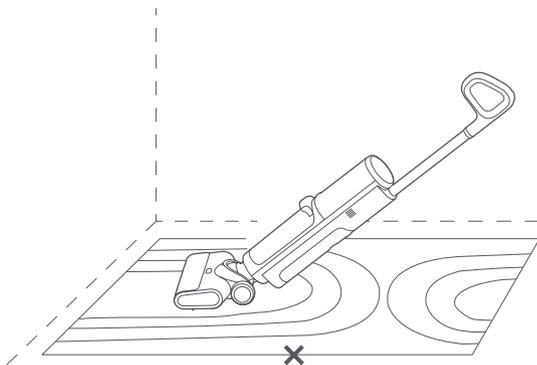
The vacuum can be used to clean different types of hard-surface flooring such as wood, tile, and marble.



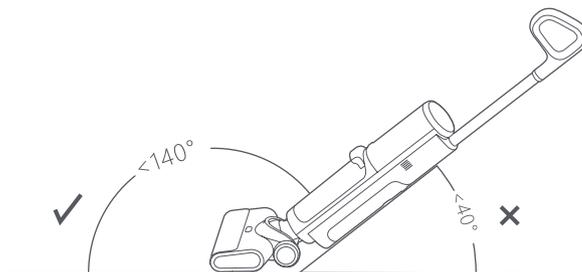
Caution: Do not tilt the vacuum forward or lay it flat while it is operating, or dirty water may flow into the vacuum and cause damage.



Caution: Do not use the vacuum on fabric surfaces, such as carpets and blankets.



Caution: Do not tilt the vacuum more than 140° to avoid water leakage.

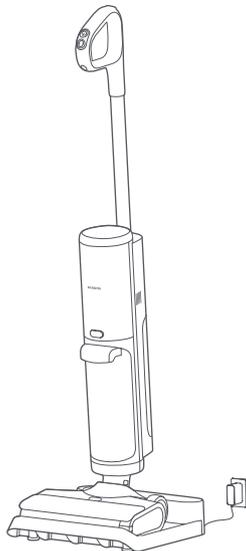


Self-cleaning

- While the vacuum is being charged and the battery level indicator is green, press the button  to start the quick self-cleaning, or press and hold for 3 seconds to start the turbo self-cleaning.
- Press the button  or the button  to stop self-cleaning.
- The quick self-cleaning takes about 2 minutes, and the turbo self-cleaning takes about 4 minutes. The self-cleaning ends automatically upon completion.

Notes:

- It is recommended to perform self-cleaning after each use.
- Clean the dirty water tank in time after self-cleaning to prevent odors.
- During self-cleaning, the roller brushbar will be automatically dried at a high speed. However, it is still recommended to thoroughly clean and air-dry the roller brushbar after each self-cleaning to avoid any odors.
- It is recommended to regularly clean parts that cannot be cleaned by self-cleaning, such as the roller brushbar cover and the parts around the suction port.



Care & Maintenance

Caution: Clean and maintain the relevant components when the vacuum is paused in the upright position or turned off.

Maintenance Frequency

Component	Recommended Maintenance Frequency
Dirty water tank components (including the dirty water tank, the water level sensor, and the filtering basket)	Clean after each use.
Dirty water pipeline	Clean after each use.
Floor brush	Clean once a week, depending on the dirtiness.
Roller Brushbar	Self-cleaning is required after each use.
Filter	Clean once a week.
Self-cleaning Charging Dock	Clean once a week.

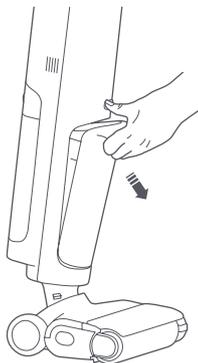
Replacement Frequency

Note: The following recommended replacement frequencies are for reference only. Components should be replaced promptly if damaged.

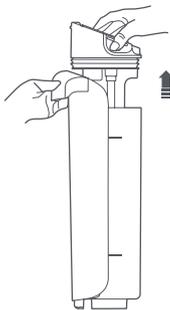
Component	Recommended Maintenance Frequency
Roller Brushbar	3–6 months
Filter	3–6 months

Cleaning the dirty water tank and its components

1. Press the dirty water tank release button, and simultaneously pull the tank out.



2. Pull up the filter holder at the top of the dirty water tank to remove it, and then empty the tank.



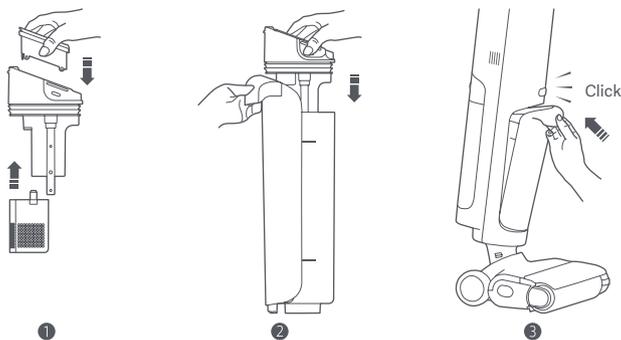
3. Remove the filter from the filter holder, and then rinse the dirty water tank, the filter, the water level sensor on the filter holder, and the filtering basket until they are clean.

Notes:

- The cleaning brush can be used to assist in cleaning.
- It is recommended to open the cover at the bottom of the filter to clean it thoroughly and air-dry it after cleaning to prevent any odors.
- Clean the water level sensor frequently to avoid the detection accuracy being affected by the stains adhered to the sensor.



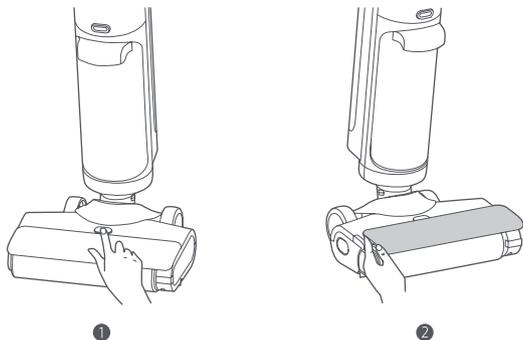
4. Reinstall the filter and the filtering basket onto the filter holder, and put the filter holder into the dirty water tank. Then install the dirty water tank into the vacuum. The tank is secured in place when you hear a click.



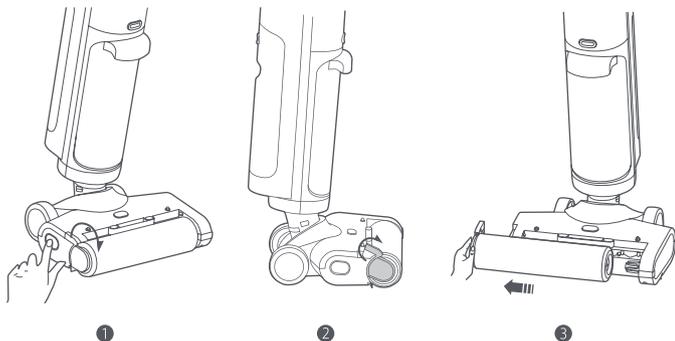
Cleaning the floor brush

1. Press the roller brushbar cover release button to remove the roller brushbar cover.

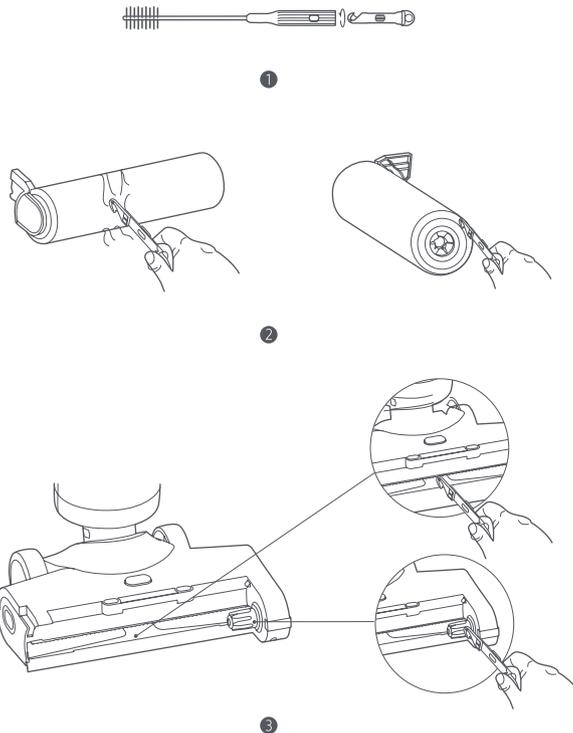
Note: Do not remove the roller brushbar while the vacuum is on the self-cleaning charging dock.



2. Press the roller brushbar release button and pull out the roller brushbar as illustrated.

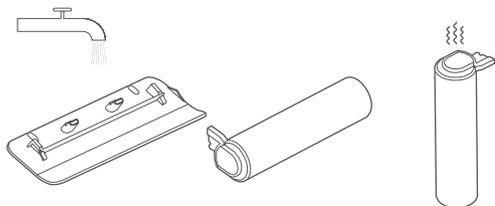


3. Press the button and simultaneously rotate the cutter to pull it out. Then use the cutter to cut the hair entangled on the roller brushbar and the floor brush.



4. Use tap water to rinse the roller brushbar and its cover until they are clean, and air-dry the roller brushbar to prevent odors.

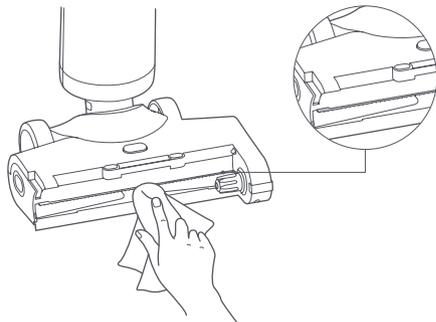
Note: Do not expose the roller brushbar to direct sunlight.



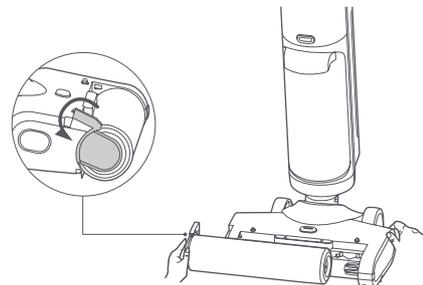
5. Use a dry cloth or paper towel to remove the hair, dirt, and foreign objects blocked at the suction port.

Cautions:

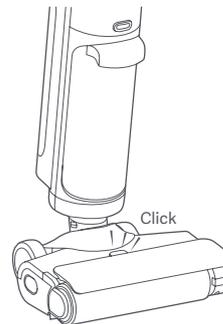
- Do not rinse the floor brush directly.
- To avoid any injury, keep away from the toothed part during cleaning.



6. Reinstall the roller brushbar and its cover in order. When reinstalling the roller brushbar cover, align it with the mounting position, and it is secured in place when you hear a click.



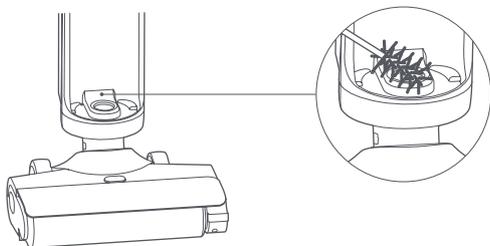
1



2

Cleaning the dirty water pipeline

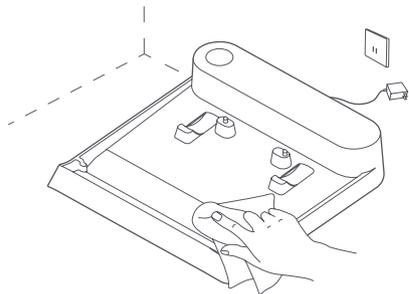
Remove the dirty water tank, and clean the dirty water pipeline with the cleaning brush as illustrated.



Cleaning the self-cleaning charging dock

Use a dry cloth or paper towel to clean the dust from the self-cleaning charging dock.

Note: Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.



Troubleshooting

When the vacuum is operating improperly, it will display an error message via indicator and beepings. Refer to the table below or scan the QR code on the vacuum to find the solution. If the error persists with the solutions, please contact the after-sales service team in time.

Indicator	Beeping	Solution
Full Dirty Water Tank	Beep three times	Clean the dirty water tank and reinstall it.
Error	Beep three times	Check the suction port of the floor brush, the dirty water pipeline, the filter, or the filtering basket for any blockage and clean them.

Common Issue

Common Issue	Possible Cause	Solution
The vacuum does not work.	The battery is depleted.	Fully charge the vacuum before use.
	The battery has overheating protection.	Try again after the battery temperature returns to normal.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The filter or the filtering basket is blocked.	Clean the filter and the filtering basket before use.
	The suction port of the floor brush or the dirty water pipeline is blocked	Clean the suction port of the floor brush and the dirty water pipeline.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects.	Clean the roller brushbar.
The vacuum cannot recycle dirty water properly.	The filter is not installed.	Install the filter before use.
	The filter or the filtering basket is blocked.	Clean the filter and the filtering basket before use.

Common Issue	Possible Cause	Solution
A false alert for a full dirty water tank is triggered.	The water level sensor is dirty.	Clean the water level sensor.
The vacuum cannot be charged.	The self-cleaning charging dock is not connected to power.	Use the original power supply to charge the self-cleaning charging dock.
	The power supply being used is not original.	Use the original power supply.
The vacuum cannot carry out self-cleaning.	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The battery is low or depleted.	Carry out self-cleaning when the battery level is sufficient.
	The self-cleaning charging dock is not connected to power.	Use the original power supply to charge the self-cleaning charging dock.

Specifications

Xiaomi Truclean W20 Wet Dry Vacuum			
Name	Wet and Dry Vacuum Cleaner	Model	C305HW
Rated Voltage	21.6 V \approx	Rated Power	200 W
Charging Voltage	26.0 V \approx	Net Weight	4.2 kg
Self-cleaning Charging Dock			
Name	Charging dock	Model	C305HW-JZ
Rated Output	26.0 V \approx 0.5 A	Rated Input	26.0 V \approx 0.5 A
Net Weight	0.55 kg		
Power Supply			
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		
Model	BLJ15WJ260050P-U		
Rated Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A		
Rated Output	26.0 V \approx 0.5 A		

Environmental Notice

The rechargeable lithium-ion battery pack of this vacuum cleaner contains chemicals that may pollute the environment. Before disposing of the vacuum cleaner, remove the batteries and then discard them at an appropriate recycling facility.

The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

The battery is to be disposed of safely.

CAUTIONS:

- Make sure the vacuum cleaner is disconnected from power and the batteries are fully drained before battery removal.
- Take the removed batteries to the professional recycling facility to properly dispose of them.
- Do not leave the batteries in a high-temperature environment; otherwise, they may explode.
- In the event of a battery leak, avoid contact with the liquid. If the liquid enters the eyes, rinse with plenty of water and seek medical attention immediately.

Steps to Remove the Battery:

1. Use a non-sharp tool to press and hold the handle release button on the back of the vacuum, and simultaneously pull the handle upwards vertically.
2. Use a non-sharp tool to remove the indicator's top cover assembly.
3. Remove the dirty water tank and the clean water tank.
4. Press the roller brushbar cover release button to remove the roller brushbar cover.
5. Press the roller brushbar release button to remove the roller brushbar.
6. Loosen the screws from the bottom of the floor brush to remove the floor brush's top cover.
7. Use a non-sharp tool to remove the fixing cover of the connector, and then separate the floor brush from the vacuum.
8. Unscrew the bottom cover, the front cover, and the rear cover to open the vacuum.
9. Unscrew the battery pack cover and unplug the battery assembly to remove the batteries.

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties.

As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

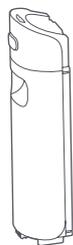
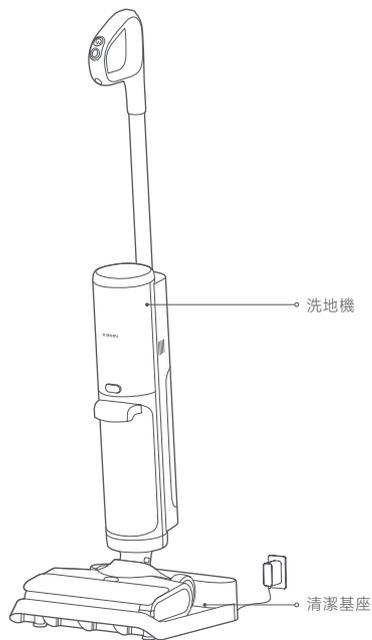
安全須知

本產品僅限家庭使用。使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 本設備內含電池僅能由技術人員進行更換。
- 請勿將設備或電池暴露在高溫環境下。
- 請注意電池供電設備的端子因金屬物體導致短路的風險。
- 請勿以潮濕的手觸摸插頭及任何帶電部位。
- 本產品僅限在室內使用，禁止在戶外、工業或商業環境中使用和安裝。請勿在浴室等潮濕環境中安裝和使用清潔基座。
- 使用時，注意避開纜線，以免發生危險。
- 在清潔和維護產品前，應該拔掉電源供應器。
- 為了防止起火、爆炸或受傷，使用前，請檢查電源供應器是否損壞，禁止在電源供應器損壞時使用。
- 請勿將洗地機、清潔基座浸入水中或其他液體中清洗。
- 請及時清理污水箱，保持通風路徑暢通，避免因阻塞而造成吸力下降或馬達發熱，進而影響洗地機的使用壽命。
- 滾刷、污水箱和濾芯未安裝到位時，禁止使用產品。
- 請確保關機後再清潔或更換滾刷。
- 請勿使用洗地機吸汽油等可燃或可爆炸液體，亦不得吸入有毒溶液，例如含氯漂白劑、氨水、下水道通劑或其他液體。
- 請勿使用洗地機吸雷射印表機、影印機內部使用的調色劑、色粉，這些物體可能導致火災或者爆炸。
- 禁止使用洗地機吸入易燃物或燃燒物，例如火炭、煙蒂或火柴。
- 禁止使用洗地機清潔尖銳或堅硬物品，例如玻璃、釘子、螺絲和硬幣，否則將導致洗地機損壞。
- 禁止使用洗地機清潔鞋油、油漆、顏料等具有強油脂、強黏性或強染色性的污漬。
- 請將洗地機氣流通道和活動部分遠離毛髮、寬鬆服裝、手指及身體其他部位。
- 禁止在吸口處放置任何物體。吸口堵塞時，禁止使用洗地機；灰塵、棉絮、毛髮或其他物品可能會造成氣流減弱，請及時清理。
- 請勿將洗地機上下晃動或劇烈碰撞，防止污水流入馬達。
- 馬達運轉時，請勿將洗地機整個垂直提起或搬運，亦不得讓洗地機歪向一邊或反向平放，防止污水進入馬達。
- 請勿將洗地機靠置於椅子、餐桌等不穩定物體，以防跌落後造成損壞或傷害。
- 請勿在靠近熱源或潮濕的區域（例如暖氣片、廚房、浴室）充電及存放。
- 僅限使用本公司建議的耗材。
- 洗地機出現故障時，例如機身過熱、異常聲音、異味、吸力弱等，建議聯絡官方售後服務中心，切勿自行維修。
- 若電源供應器損壞，必須使用向其製造商或維修部購買的電源供應器進行更換。
- 請勿將清潔刷放置在兒童可接觸的區域。
- 使用洗地機清潔樓梯時，請務必注意人身安全。
- 火災危險警告：請勿將任何香氛產品塗抹到洗地機的濾芯上，由於此類產品中具有易燃性化學物質，會導致產品起火。
- 請在 6°C ~40°C 的環境溫度下嚴格按照說明書中指導的方式充電，充電不當可能會導致電池損壞。
- 請依照說明書指示使用本產品，如因使用不當造成任何損失，由使用者自行承擔。
- **警告：**僅可使用此設備隨附的電源裝置。
- **警告：**為電池充電時，僅可使用本設備隨附的可拆卸供電裝置。
- 只能搭配 BLJ15WJ260050P-U 供電裝置使用。

配件清單

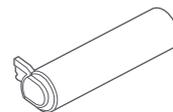
安裝在洗地機上的配件



清水箱



污水箱



滾刷

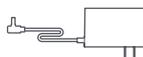


滾刷蓋



濾芯

安裝在清潔基座上的配件



電源供應器

其他配件



把柄

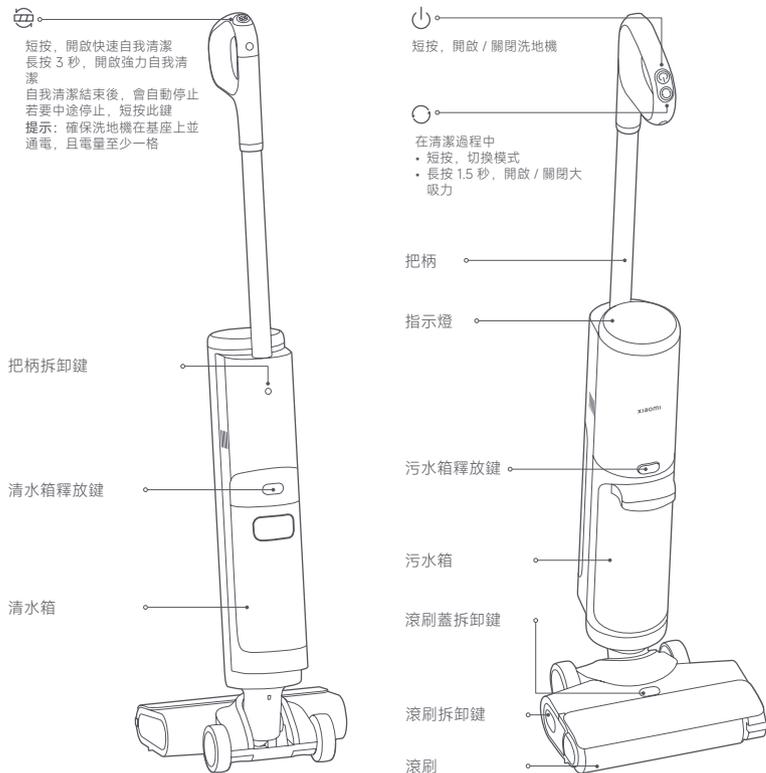


清潔刷
(按壓把柄上凸起的按鈕，同時旋轉拔出割刀)

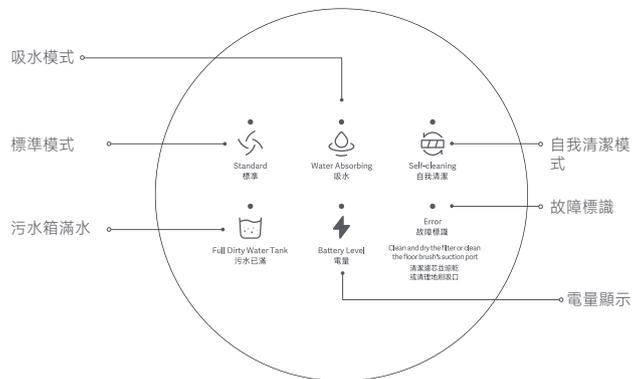
提示：提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

產品介紹

洗地機



指示燈



電量指示燈說明：

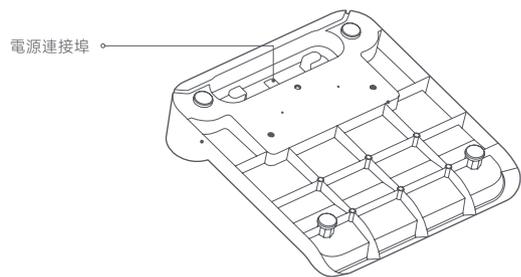
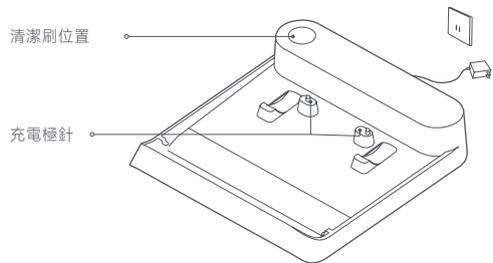
呼吸閃爍：充電中

橙色：電量 < 15%

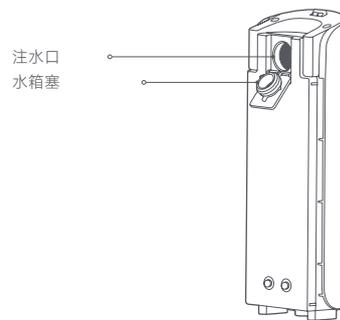
綠色：電量 ≥ 15%

提示：當洗地機在清潔基座上處於充電狀態，且電量指示燈顯示為綠色時，可以啟動自我清潔。

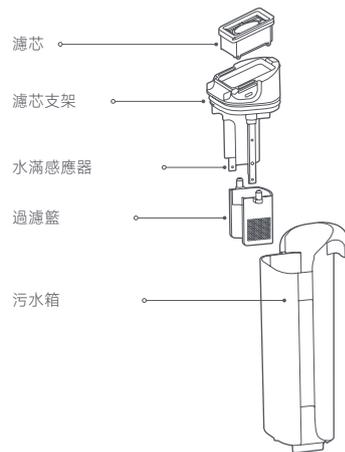
清潔基座



清水箱



污水箱



安裝

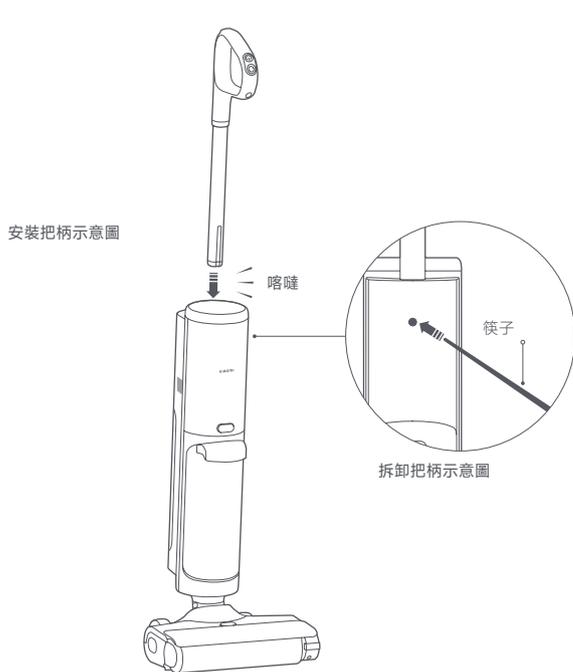
安裝把柄

將把柄垂直插入洗地機，聽到「喀噠」一聲，即表示安裝成功。

注意：安裝後，請再次確認把柄安裝穩定不鬆動。

安裝把柄示意圖

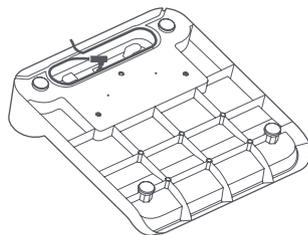
使用非尖銳輔助工具（例如筷子）按住機身背面的手柄拆卸鍵，並同時沿垂直方向向上拔出手柄。



安裝清潔基座

1. 連接電源供應器

將電源供應器插入清潔基座底部的電源連接埠，多餘電源線可繼續收納。



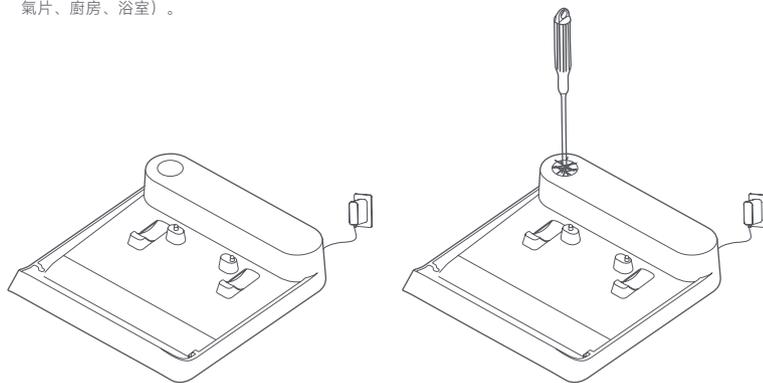
2. 接通電源

請將清潔基座放置於平坦地面，將電源供應器插入符合要求的插座接通電源。

提示：請勿放置在靠近熱源或潮濕的區域（例如暖氣片、廚房、浴室）。

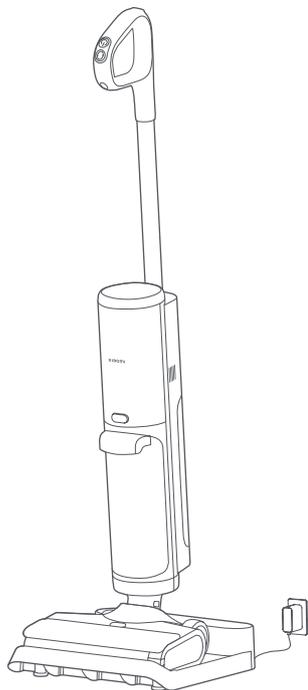
3. 收納清潔刷

如圖，可以將清潔刷收納於清潔基座。



充電

清潔基座連接電源後，將洗地機地刷底部的充電極片與清潔基座的充電極針對準放置，聽到蜂鳴器「嘀」提示音，表示進入充電狀態。

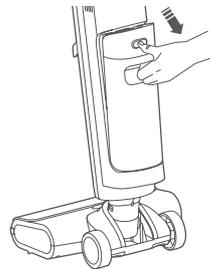


提示：首次使用前和每次使用後，請充滿電，充電時間約為 5 小時。

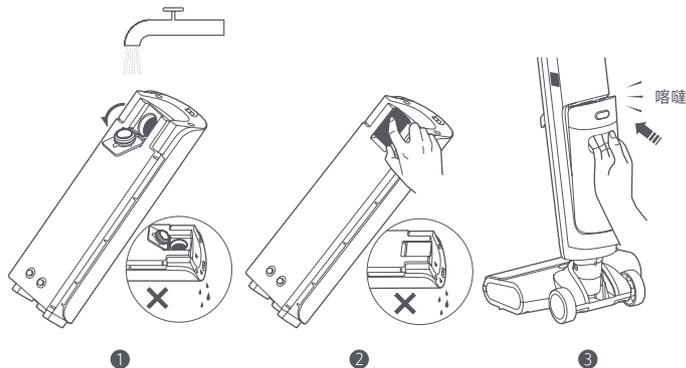
使用

加水

按壓清水箱釋放鍵，同時向外拉出清水箱。



2. 打開清水箱水箱塞，緩慢注滿清水，蓋好注水口。然後將清水箱裝回洗地機，直至聽見「喀噠」一聲，即表示安裝到位。

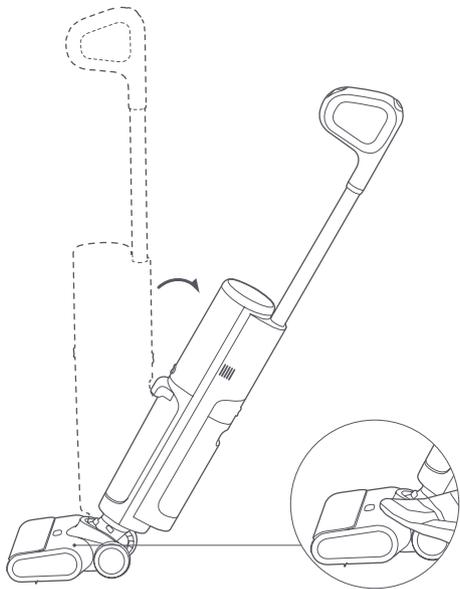


提示：

- 加水時和加水後，請勿平放水箱。加滿水後，傾斜水箱也可能有少量水溢出。
- 請勿加入熱水、非官方授權的清潔液或消毒類產品，以免損壞洗地機。

開機

- 從清潔基座上取下洗地機，單腳踩住地刷，向後拉把柄，使機身傾斜。
- 短按  鍵開機。



切換模式

- 短按  鍵循環切換模式：標準模式、吸水模式。
- 在清潔過程中，長按  鍵 1.5 秒，開啟或關閉大吸力。

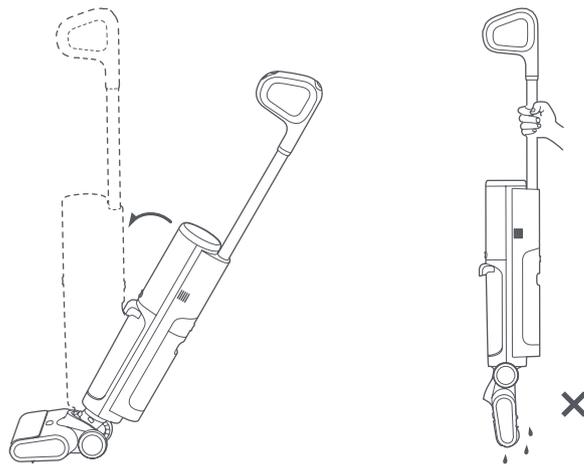
 "標準模式"	 "吸水模式"
日常污漬清潔	水漬清潔，快速吸水（請勿吸乾灰塵）

暫停清潔 / 關機

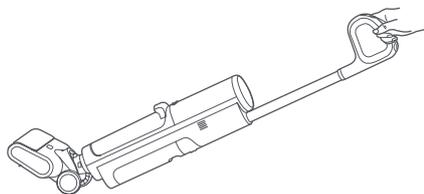
洗地機運作中，單腳踩住地刷使機身直立，則暫停清潔，或短按  鍵關機。為防止污水殘留，洗地機將持續運作數秒後關閉，待完全停機後，再放回清潔基座。

提示：

- 洗地機運作中越過門檻地刷騰空時，可能會有髒物掉落，屬正常現象。
- 使用後，請正確放回清潔基座，以防洗地機因放置不當而傾倒。
- 請勿將整個洗地機垂直提起（如下方右圖），以防污水流出。

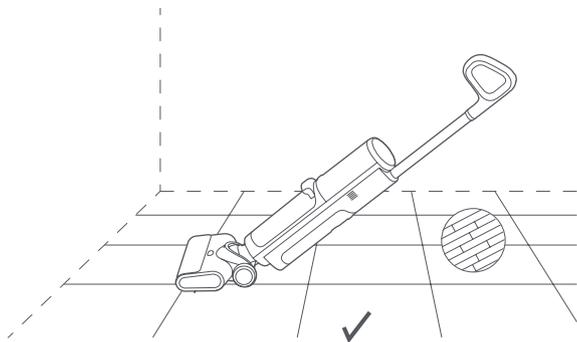


在暫停或關機狀態下，向後拉動把柄，藉助滾輪將洗地機推動至清潔基座，進行收納、充電、自我清潔。

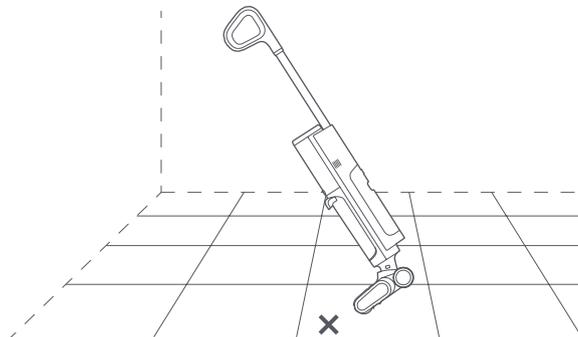


洗地機適用場景

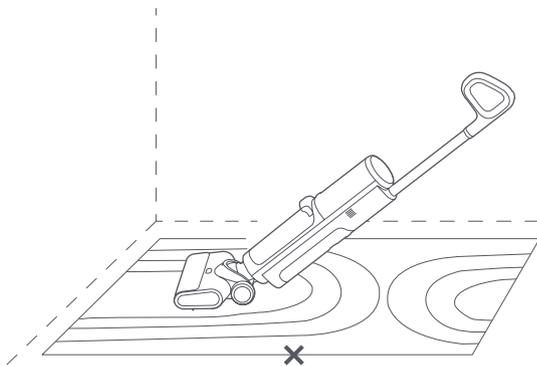
在地板、瓷磚、大理石等硬質地面上使用。



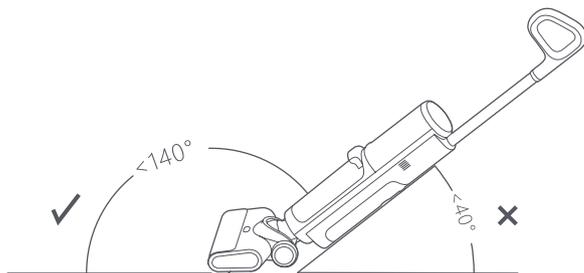
注意：洗地機正在運作時，請勿將洗地機前傾或平放，以免污水流入洗地機內部，造成損壞。



注意：請勿在地毯、毛毯等織物的表面上使用。



注意：請勿將洗地機傾斜超過 140°，以免造成漏水。

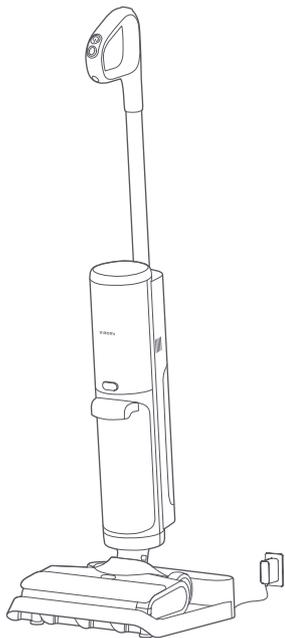


自我清潔

- 洗地機處於充電狀態且電量指示燈為綠色時，短按  鍵可開啟快速自我清潔，長按  鍵 3 秒可開啟強力自我清潔。
- 短按  鍵或  鍵可停止自我清潔。
- 快速自我清潔大約 2 分鐘，強力自我清潔大約 4 分鐘，清潔完成後，會自動停止。

提示：

- 每次清潔地面後，建議使用自我清潔功能。
- 自我清潔後，請及時清潔污水箱，以免產生異味。
- 自我清潔會自動進行滾刷高速脫水，但仍建議每次自我清潔結束後，取下滾刷徹底清理並晾乾，以免產生異味。
- 建議定期清潔滾刷蓋、刮條和吸口周圍等自我清潔無法清潔的部位。



日常維護

注意：請在洗地機直立停機或關機狀態下進行相關零件的清理及維護。

維護週期

零件名稱	建議維護週期
污水箱零件（包括污水箱、水滿感應器、過濾籃）	每次用完均需清理
污水管道	每次用完均需清理
地刷	每週清理一次，視髒污情況而定
滾刷	每次使用完均需使用自我清潔功能
濾芯	每週清理一次
清潔基座	每週清理一次

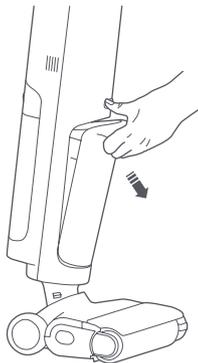
更換週期

提示：以下建議更換週期僅供參考，如有損壞，應及時更換。

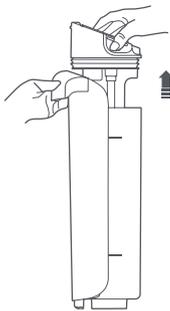
零件名稱	建議維護週期
滾刷	3-6 個月
濾芯	3-6 個月

清潔污水箱及其零件

1. 按壓污水箱釋放鍵，同時向外拉出污水箱。



2. 向上提拉以取出污水箱頂部的濾芯支架，倒出箱內垃圾及污水。



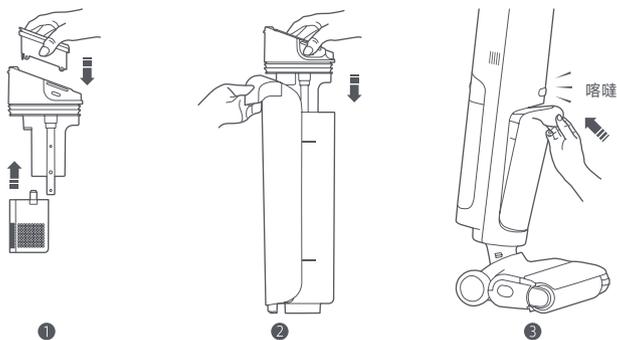
3. 從濾芯支架上取出濾芯，沖洗污水箱、濾芯、濾芯支架上的水滿感應器、過濾籃，直至乾淨為止。

提示：

- 可以使用清潔刷輔助清潔。
- 清潔濾芯時，建議打開濾芯底部的蓋子徹底清理並晾乾，以免產生異味。
- 水滿感應器應經常清潔，避免因黏附污漬而影響偵測準確性。

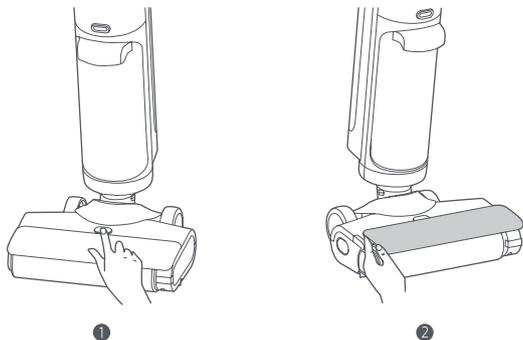


4. 原路裝回濾芯、過濾籃、污水箱的濾芯支架，然後將污水箱裝回洗地機，聽見「喀噠」一聲，即表示安裝到位。

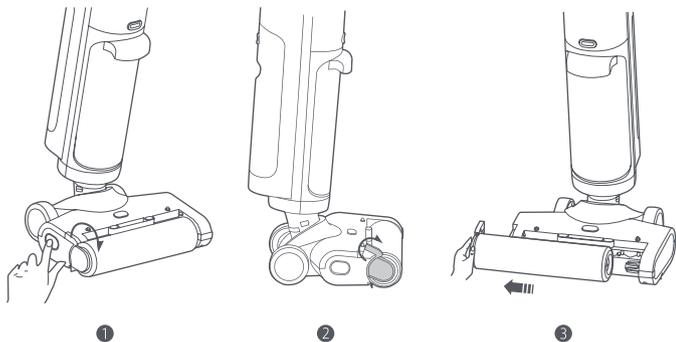


清潔地刷

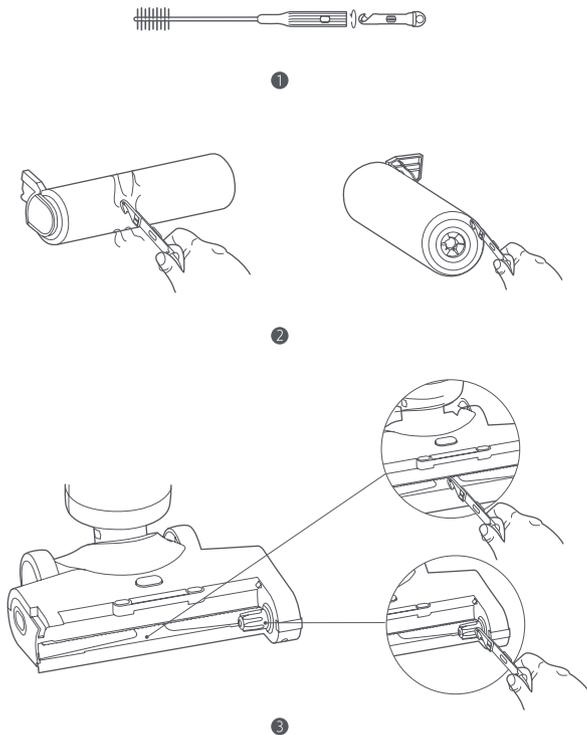
1. 按壓滾刷蓋拆卸鍵，取下滾刷蓋
提示：請勿在清潔基座上拆卸滾刷。



2. 如圖，按壓滾刷釋放鍵，向外抽出滾刷。

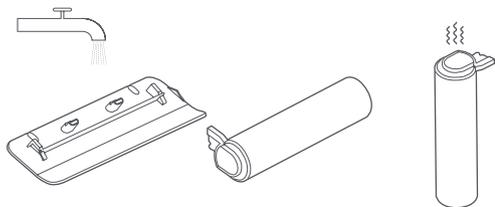


3. 按壓把柄上凸起的按鈕，同時旋轉拔出割刀。使用割刀切斷纏繞在滾刷及地刷本體上的毛髮。



4. 使用自來水沖洗滾刷蓋和滾刷，直到乾淨為止，並將滾刷晾乾，以免產生異味。

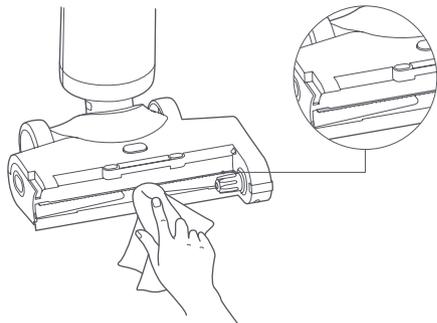
提示：請勿在陽光下曝曬滾刷。



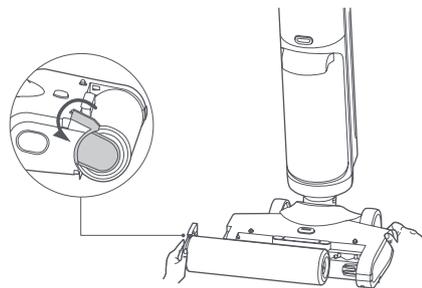
5. 使用乾抹布或紙巾清潔地刷上黏附的毛髮、髒污及吸口處堵塞的異物。

注意：

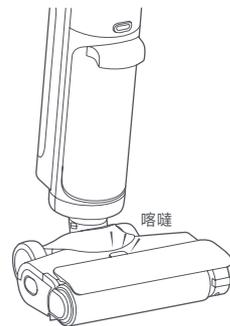
- 請勿沖洗地刷本體。
- 清潔時，請注意避免觸碰齒狀結構，以免劃傷。



6. 按順序裝回滾刷及滾刷蓋。裝回滾刷蓋時，對準卡位，聽見「咔嚓」一聲，即表示安裝到位。



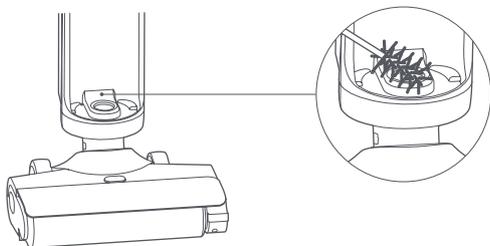
①



②

清潔污水管道

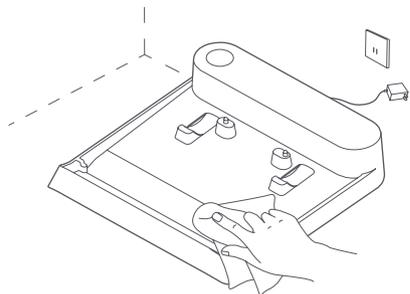
取下污水箱，如圖，用清潔刷清潔污水管道。



清理清潔基座

使用乾抹布或紙巾清理清潔基座黏附的灰塵。

提示：請勿直接用水沖洗清潔基座，以防止出現短路故障。



故障排除

洗地機無法正常運作時，將透過指示燈和蜂鳴器提示異常資訊，建議參考下表處理異常情況，也可以掃描機身上的 QR 碼觀看影片解決問題。根據以下辦法排除異常後，若仍然未解決相關故障，請及時聯絡售後服務中心。

故障指示燈	蜂鳴器提示音	解決辦法
污水箱滿水	嘀 - 嘀 - 嘀	清理污水箱後裝回
故障標識	嘀 - 嘀 - 嘀	檢查地刷吸口、污水管道、濾芯及過濾籃等零件是否堵塞並清理

常見問題

常見問題	可能原因	解決辦法
洗地機無法運作	電量耗盡	充滿電後使用
	電池過熱保護	等待電池溫度恢復正常，然後再次嘗試
	污水箱滿水	清理污水箱後裝回
	濾芯或過濾籃堵塞	清理濾芯及過濾籃後使用
	地刷吸口或污水管道堵塞	清理地刷吸口及污水管道
滾刷被纏繞	清理滾刷	
洗地機污水回收異常	濾芯未安裝	安裝濾芯後使用
	濾芯或過濾籃堵塞	清理濾芯及過濾籃後使用
洗地機污水箱水滿誤報	水滿感應器髒污	清理水滿感應器
洗地機無法充電	清潔基座未通電	請使用原廠電源供應器為清潔基座供電
	未使用原裝電源適配器	使用原裝電源適配器
無法自我清潔	污水箱滿水	清理污水箱後裝回
	電量不足或電量耗盡	電量充足後使用自我清潔
	清潔基座未通電	請使用原廠電源供應器為清潔基座供電

基本規格

Xiaomi 無線洗地機 W20			
產品名稱	吸水式吸塵器	產品型號	C305HW
額定電壓	21.6 V ==	額定功率	200 W
充電電壓	26.0 V ==	產品淨重	4.2 kg
清潔基座			
產品名稱	清潔基座	產品型號	C305HW-JZ
額定輸入	26.0 V == 0.5 A	額定輸出	26.0 V == 0.5 A
產品淨重	0.55 kg		
電源供應器			
製造商	中山市寶利金電子有限公司		
產品型號	BLJ15WJ260050P-U		
額定輸入	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A		
額定輸出	26.0 V == 0.5 A		

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱	吸水式吸塵器		型號 (型式)		C305HW		
單元	限用物質及其化學符號						
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
殼體	○	○	○	○	○	○	
電池	○	○	○	○	○	○	
印刷電路板組件	○	○	○	○	○	○	
金屬件	-	○	○	○	○	○	
電氣組件	-	○	○	○	○	○	
配件	○	○	○	○	○	○	
備考 1: "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2: "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence 備考 3: "-" 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.							

環保說明

本產品內置的鋰離子電池所含化學物質會造成環境汙染，報廢之前，請由專業人員將其拆下，並交給專業的電池回收機構進行集中處理。

- 一 廢棄家電前，必須從器具中取出電池；
- 一 取出電池時，必須中斷器具電源；
- 一 應以安全方式處理電池。

注意：

- 拆卸電池前，請斷電並盡可能耗盡電量。
- 請將取出的電池交給專業回收機構進行處理。
- 請勿將電池暴露在高溫環境下，否則可能會引起爆炸。
- 如電池發生漏液並意外接觸，請立即用大量清水沖洗，並立即就醫。



廢電池請回收

拆除電池步驟：

1. 使用非尖銳輔助工具按住機身背面的把柄拆卸鍵，同時沿垂直方向往上拔出把柄。
2. 使用非尖銳輔助工具將指示燈上蓋零件拆除。
3. 取下污水箱、清水箱。
4. 按下滾刷蓋拆卸鍵，取下滾刷蓋。
5. 按下滾刷拆卸鍵，取下滾刷。
6. 轉開地刷底部螺絲，取下地刷上蓋。
7. 使用非尖銳輔助工具取下接頭固定蓋，將地刷與洗地機分離。
8. 轉開機身下蓋和前後蓋的螺絲，打開機身。
9. 轉開電池組蓋板螺絲，拔掉電池零件的插頭，拆下電池。

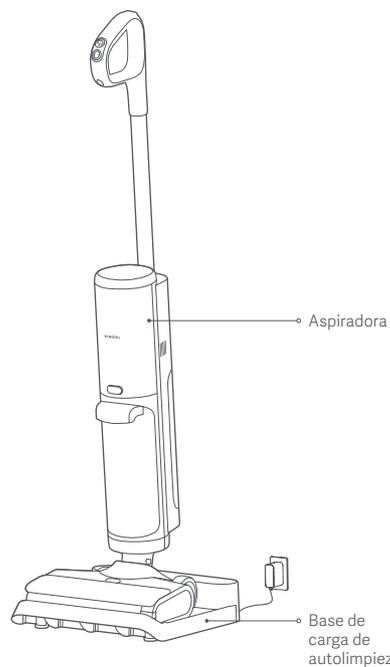
Instrucciones de seguridad

Este producto es solo de uso hogareño. Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

- Este aparato es apto para niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones en relación con su uso de forma segura y comprenden los riesgos implicados. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario, no lo deben realizar niños sin supervisión.
- Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser sustituidas por personal especializado.
- No exponga el electrodoméstico o la batería a temperaturas muy altas.
- Tenga en cuenta que hay riesgo de que las terminales del dispositivo operado con batería, o la batería misma, sufra un cortocircuito con algún objeto metálico.
- No toque el enchufe ni ninguna parte de la aspiradora con las manos mojadas.
- Esta aspiradora solo puede usarse en interiores. No la use ni la instale en exteriores o entornos industriales o comerciales. No use la estación base en ambientes húmedos como baños.
- Podría haber peligros si el aparato pasa por encima del cable de alimentación.
- Quite el enchufe de la toma antes de limpiar o realizarle un mantenimiento al aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones físicas, antes de usar el producto revise que la fuente de alimentación no esté dañada. No use la aspiradora si la fuente de alimentación está dañada.
- No sumerja la aspiradora ni la base de carga de autolimpieza en agua u otros líquidos de limpieza.
- Limpie oportunamente el tanque de agua sucia para impedir que disminuya la capacidad de succión y evitar que el motor se sobrecaliente a causa de una obstrucción. De lo contrario, la vida útil de la aspiradora podría verse afectada.
- No use la aspiradora si el cepillo de rodillos, el tanque de agua sucia y el filtro no están bien instalados.
- Procure apagar la aspiradora antes de limpiar o reemplazar el cepillo de rodillos.
- No use la aspiradora para limpiar gasolina u otros líquidos inflamables o explosivos, o soluciones tóxicas, como blanqueador con cloro, amoníaco y limpiacañerías.
- No use la aspiradora para limpiar el tóner de impresoras láser y fotocopiadoras, a fin de evitar incendios o explosiones.
- No use la aspiradora para recoger materiales humeantes, como carbón, colillas de cigarrillo o fósforos.
- No use la aspiradora para recoger objetos duros o punzantes, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, ya que podrían dañarla.
- No use la aspiradora para limpiar manchas de sustancias espesas y aceitosas, adhesivos fuertes o tinturas, como betún para zapatos, pintura y pigmentos.
- Mantenga la ropa suelta y partes del cuerpo, como cabellos y dedos, alejadas de las aberturas y piezas móviles de la aspiradora.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de la aspiradora y no use la aspiradora si tiene alguna abertura bloqueada. Mantenga la aspiradora libre de polvo, pelusa, cabellos u otros elementos que podrían reducir el flujo de aire.
- No sacuda la aspiradora ni la golpee violentamente, para evitar que el agua sucia circule hacia el motor.
- No levante ni mueva la aspiradora mientras el motor está en funcionamiento, y tampoco la incline ni la deje recostada sobre un lado, ya que el agua sucia podría ingresar en el motor.
- No apoye la aspiradora sobre objetos inestables, como escaleras o mesas, ya que podría caerse y provocar daños o lesiones.
- No cargue ni guarde la aspiradora cerca de fuentes de calor o en áreas húmedas; por ejemplo, cerca de un radiador o en una cocina o un baño.
- Solo use piezas de repuesto aprobadas por Xiaomi.
- No repare la aspiradora por su cuenta cuando se averíe o tenga problemas, como fugas eléctricas, sobrecalentamiento del motor, ruidos inusuales, sobrecalentamiento del cuerpo principal, mal olor o falta de succión.
- Si el cargador o la batería se dañan, deben reemplazarse con un componente original comprado al fabricante o al departamento de servicio posventa.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- Tenga mucho cuidado al usar la aspiradora para limpiar escaleras.
- Advertencia de peligro de incendio: No aplique ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Este tipo de productos contiene químicos inflamables que podrían causar que la aspiradora se incendie.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual del usuario para cargar la aspiradora a una temperatura ambiente de 6°C a 40°C. Una carga inadecuada puede provocar daños en la batería.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual del usuario al usar la aspiradora. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que pudiera derivarse del uso inadecuado de la aspiradora.
- **ADVERTENCIA:** Use únicamente la unidad de alimentación suministrada con este aparato.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, use únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este aparato.
- Use solo con la unidad de alimentación BLJ15WJ260050P-U.

Lista de accesorios

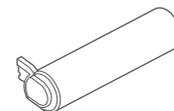
Accesorios previamente instalados en la aspiradora



Tanque de agua limpia



Tanque de agua sucia



Cepillo de rodillos

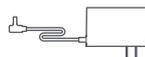


Cubierta del cepillo de rodillos



Filtro

Accesorios para instalar en la base de carga de autolimpieza



Fuente de alimentación

Otros accesorios



Empuñadura

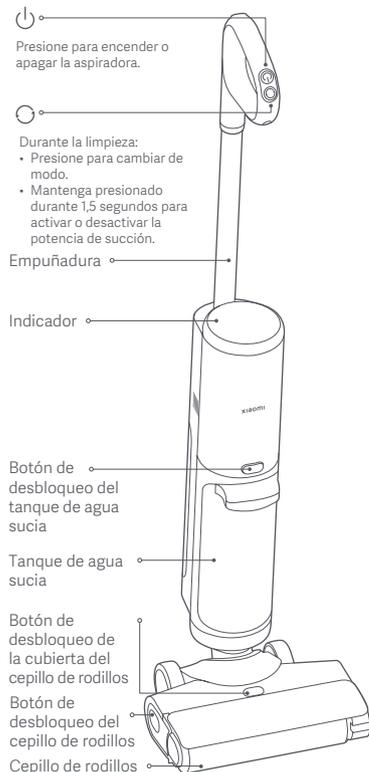
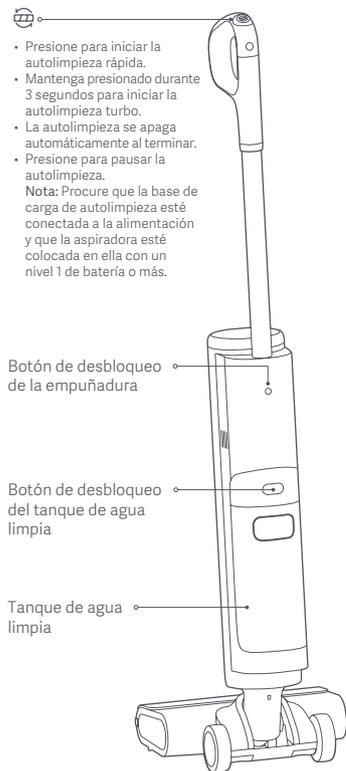


Cepillo de limpieza
(Presione el botón y, al mismo tiempo, gire la cortadora para extraerla).

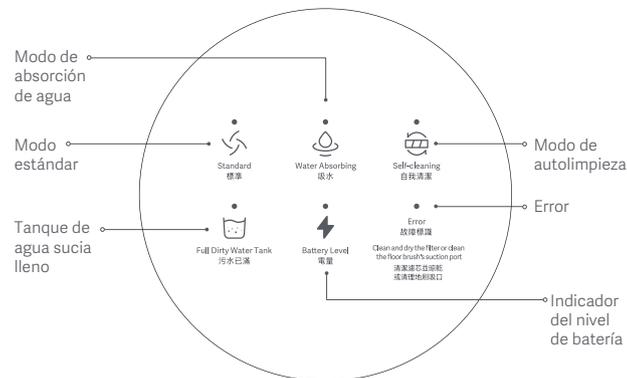
Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario(a) son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras del este.

Descripción del producto

Aspiradora



Indicador



Descripción del indicador de nivel de batería:

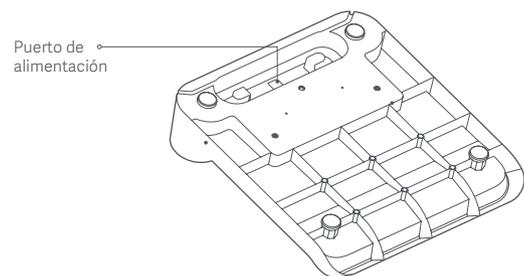
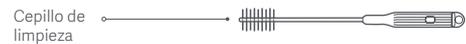
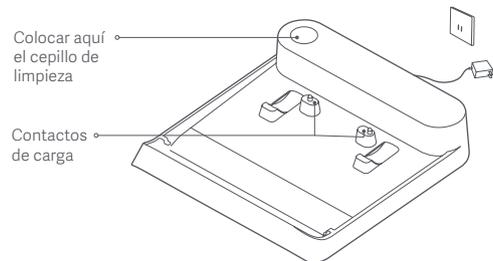
Parpadeante: Cargándose

Naranja: Nivel de batería < 15 %

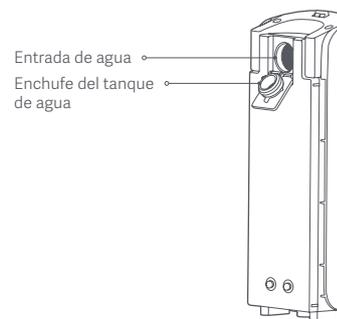
Verde: Nivel de batería ≥ 15 %

Nota: La función de autolimpieza estará operativa solo cuando la aspiradora esté conectada a la base de carga de autolimpieza y el indicador del nivel de batería esté en color verde.

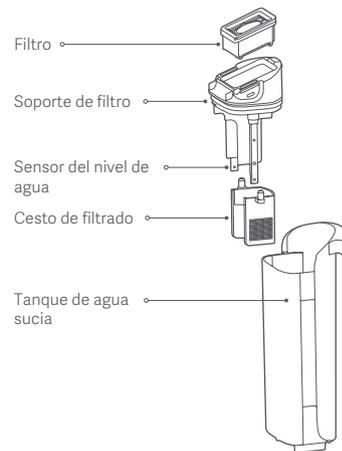
Base de carga de autolimpieza



Tanque de agua limpia



Tanque de agua sucia



Modo de instalación

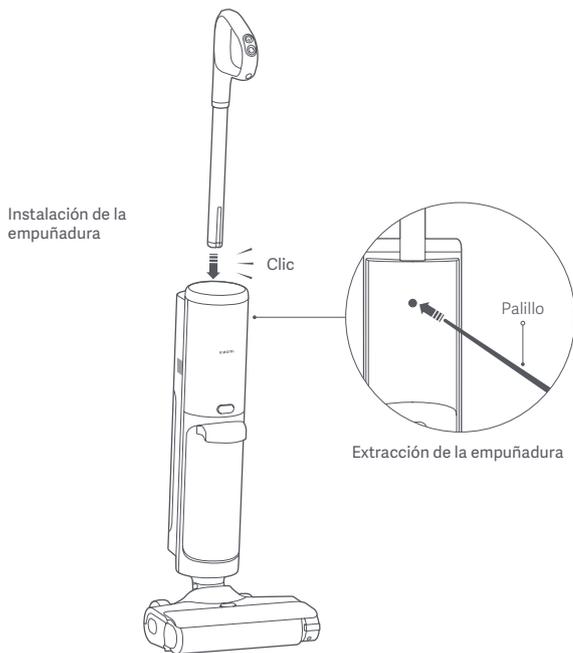
Instalación de la empuñadura

Inserte la empuñadura en la aspiradora. Quedará instalada cuando escuche un clic.

Precaución: Procure que la empuñadura esté bien colocada después de su instalación.

Extracción de la empuñadura

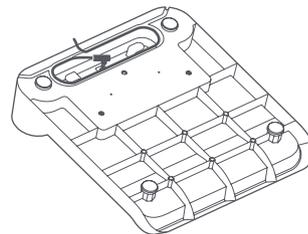
Use una herramienta no punzante, como un palillo, para mantener presionado el botón de desbloqueo de la empuñadura en la parte trasera de la aspiradora y, al mismo tiempo, tire de la empuñadura hacia arriba.



Instalación de la base de carga de autolimpieza

1. Conexión a la fuente de alimentación

Enchufe la fuente de alimentación al puerto de alimentación en la parte inferior de la base de carga de autolimpieza y, luego, enrolle y guarde el cable de alimentación sobrante.



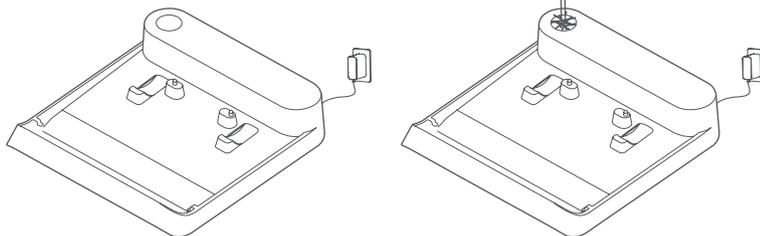
2. Conexión a la alimentación

Coloque la base de carga de autolimpieza sobre una superficie plana y enchufe la fuente de alimentación a una toma eléctrica que cumpla los requisitos de conexión a la alimentación.

Nota: No coloque la base de carga de autolimpieza cerca de fuentes de calor o en áreas húmedas; por ejemplo, cerca de un radiador o en una cocina o un baño.

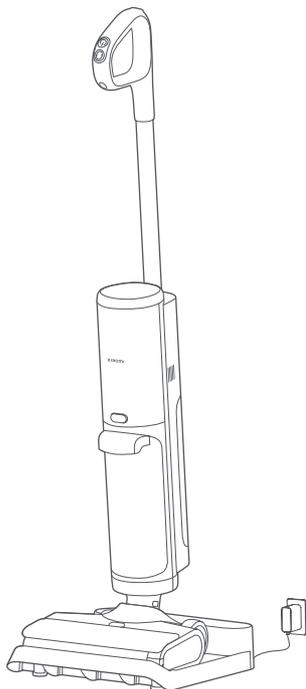
3. Almacenamiento del cepillo de limpieza

Guarde el cepillo de limpieza en la base de carga de autolimpieza, como se muestra en la ilustración.



Carga

Después de conectar la base de carga de autolimpieza a la alimentación, puede alinear los contactos de carga ubicados en la parte inferior del cepillo para piso de la aspiradora con los contactos de carga ubicados en la base. La aspiradora empieza a cargarse cuando escucha el pitido.

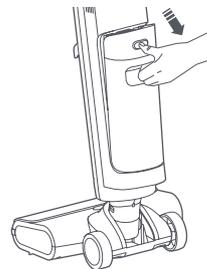


Nota: Cargue la aspiradora por completo antes de usarla por primera vez y después de cada uso. El tiempo total de carga es de unas 5 horas.

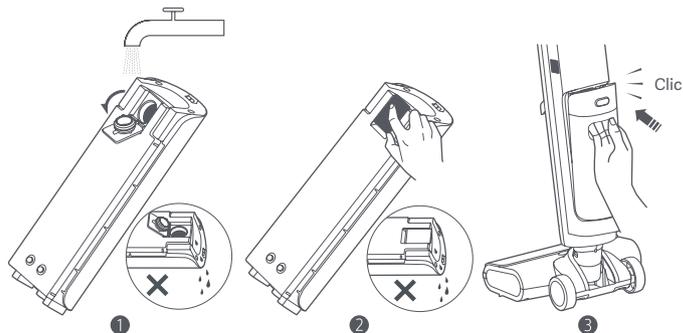
Modo de uso

Agregado de agua

1. Presione el botón de desbloqueo del tanque de agua limpia y, al mismo tiempo, extraiga el tanque.



2. Abra el capuchón del tanque de agua limpia y llene el tanque lentamente con agua limpia; luego, vuelva a colocar el capuchón. Coloque de nuevo el tanque de agua limpia en la aspiradora. Quedará firme en su lugar cuando escuche un clic.

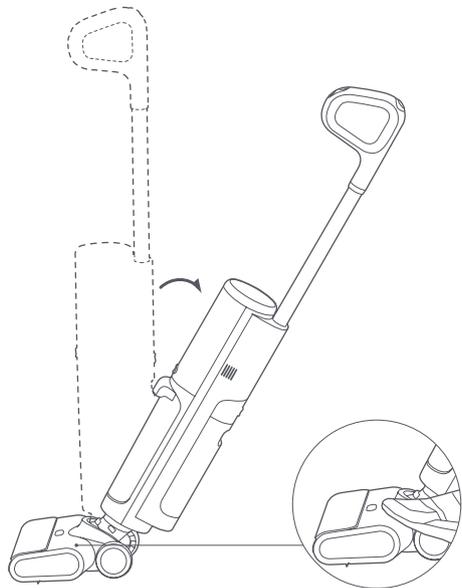


Notas:

- No recueste el tanque de agua limpia sobre un lado cuando esté agregando agua ni después. No incline el tanque después de llenarlo, para evitar que el agua desborde.
- No agregue agua caliente ni detergentes y desinfectantes que no sean originales, ya que la aspiradora podría dañarse.

Encendido

- Retire la aspiradora de la base de carga de autolimpieza, pise el cepillo para piso con un pie y tire de la empuñadura para inclinar la aspiradora.
- Presione el botón  para encender la aspiradora.



Cambio de modos

- Presione el botón  para cambiar entre los modos estándar y de absorción de agua.
- Durante la limpieza, mantenga presionado  por 1,5 segundos para activar o desactivar la potencia de succión.

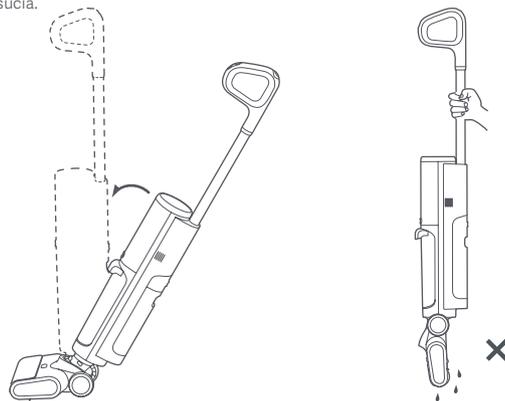
 "Modo estándar	 "Modo de absorción de agua
Limpieza de manchas a diario	Limpieza de manchas de agua y absorción rápida de agua (no para aspirar polvo)

Pausado/apagado

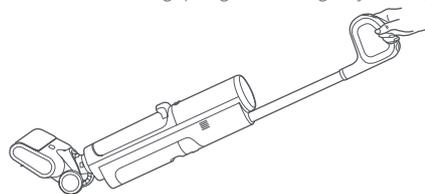
Cuando la aspiradora esté en funcionamiento, pise el cepillo para piso con un pie para mantenerlo vertical y pausar la limpieza, o bien presione el botón  para detener la limpieza. Para evitar los residuos de agua sucia, la aspiradora seguirá funcionando unos segundos más antes de apagarse. Coloque la aspiradora de vuelta en la base de carga de autolimpieza después de que se detenga por completo.

Notas:

- Puede caer suciedad si el cepillo para piso se levanta del suelo cuando la aspiradora cruza el umbral de una puerta, y esto es normal.
- Coloque la aspiradora de vuelta en la base de carga de autolimpieza correctamente después de usarla para evitar que se golpee por estar mal posicionada.
- No levante la aspiradora verticalmente, como se muestra en la ilustración, para evitar que salga el agua sucia.

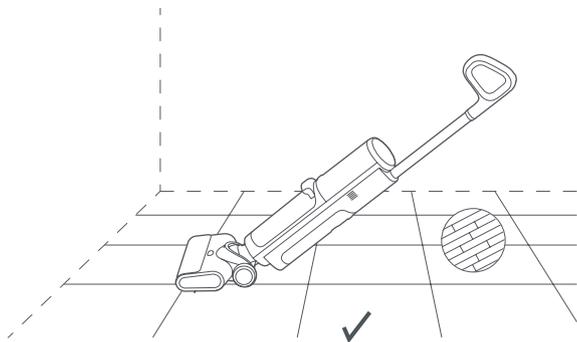


Cuando la aspiradora se apague o se ponga en pausa, tire de la empuñadura hacia atrás para llevar la aspiradora a la base de carga de autolimpieza con la ayuda de las ruedas. Luego, coloque la aspiradora en la base de carga para guardarla, cargarla y autolimpiarse.

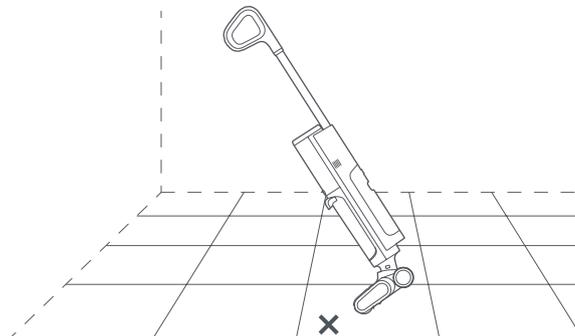


Escenarios de uso

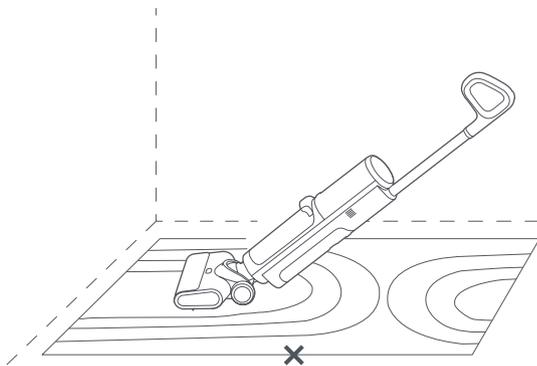
La aspiradora puede usarse para limpiar diferentes tipos de suelos duros, como madera, losa y mármol.



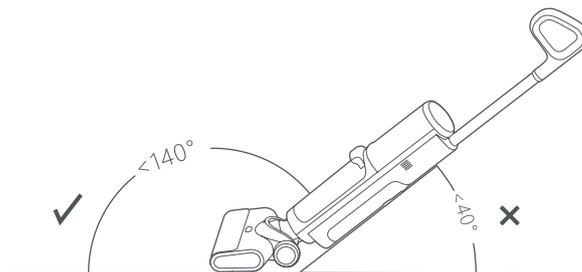
Precaución: No incline la aspiradora hacia adelante ni la recueste sobre un lado mientras está en funcionamiento, ya que el agua sucia podría ingresar en la aspiradora y provocar daños.



Precaución: No use la aspiradora en superficies de tejido, como alfombras y mantas.



Precaución: No incline la aspiradora a más de 140°, para evitar que haya pérdidas de agua.

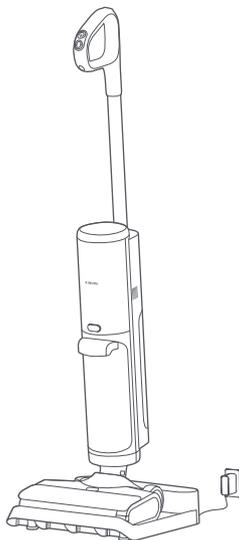


Autolimpieza

- Mientras la batería se está cargando y el indicador del nivel de batería está en verde, presione el botón  para iniciar la autolimpieza rápida, o bien manténgalo presionado 3 segundos para iniciar la autolimpieza turbo.
- Presione los botones  o  para detener la autolimpieza.
- La autolimpieza rápida tarda 2 minutos, mientras que la autolimpieza turbo tarda unos 4 minutos. La autolimpieza se apaga automáticamente al terminar.

Notas:

- Se recomienda realizar una autolimpieza después de cada uso.
- Para evitar olores, limpie el tanque de agua sucia oportunamente después de la autolimpieza.
- Durante la autolimpieza, el cepillo de rodillos se seca automáticamente a alta velocidad. De todos modos, para evitar olores, se recomienda limpiar bien el cepillo de rodillos y secarlo con aire después de cada autolimpieza.
- Se recomienda limpiar periódicamente las piezas que no pueden someterse a la autolimpieza, como la cubierta del cepillo de rodillos y las piezas en torno al puerto de succión.



Cuidado y Mantenimiento

Precaución: Limpie y mantenga los componentes relevantes cuando la aspiradora esté en pausa en posición vertical o apagada.

Frecuencia de mantenimiento

Componente	Frecuencia de mantenimiento recomendada
Componentes del tanque de agua sucia (incluido el mismo tanque, el sensor del nivel de agua y el cesto de filtrado)	Limpiar después de cada uso.
Tubo de agua sucia	Limpiar después de cada uso.
Cepillo para piso	Limpiar una vez por semana, según el nivel de suciedad.
Cepillo de rodillos	Se debe realizar una autolimpieza después de cada uso.
Filtro	Limpiar una vez por semana.
Base de carga de autolimpieza	Limpiar una vez por semana.

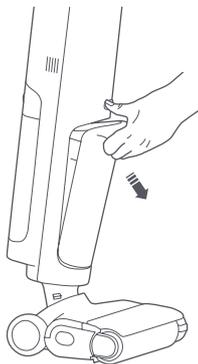
Frecuencia de reemplazo

Nota: Las siguientes frecuencias de reemplazo recomendadas son solo a modo de referencia. Los componentes deben reemplazarse pronto si se dañan.

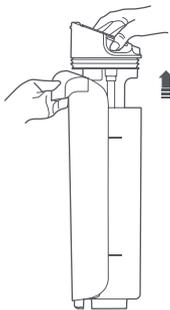
Componente	Frecuencia de mantenimiento recomendada
Cepillo de rodillos	3 a 6 meses
Filtro	3 a 6 meses

Limpeza del tanque de agua sucia y sus componentes

1. Presione el botón de desbloqueo del tanque de agua sucia y, al mismo tiempo, extraiga el tanque.



2. Tire del soporte de filtro ubicado en la parte superior del tanque de agua sucia para extraer el filtro y, luego, vacíe el tanque.



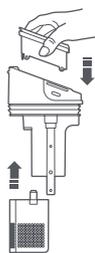
3. Retire el filtro del soporte y, luego, enjuague el tanque de agua sucia, el filtro, el sensor del nivel de agua en el soporte de filtro y el cesto de filtrado hasta que estén limpios.

Notas:

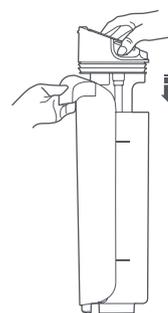
- Puede usar el cepillo de limpieza para ayudar a limpiar estos componentes.
- Se recomienda abrir la cubierta ubicada en la parte inferior del filtro para limpiarlo a fondo y luego secarlo con aire después de la limpieza, para evitar olores.
- Limpie el sensor del nivel de agua frecuentemente para evitar que las manchas adheridas al sensor afecten la precisión de detección.



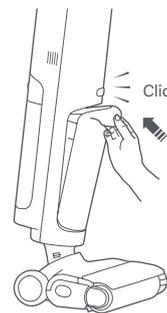
4. Vuelva a colocar el filtro y el cesto de filtrado en el soporte de filtro y coloque este soporte en el tanque de agua sucia. Luego, instale el tanque de agua sucia en la aspiradora. El tanque quedará firme en su lugar cuando escuche un clic.



1



2

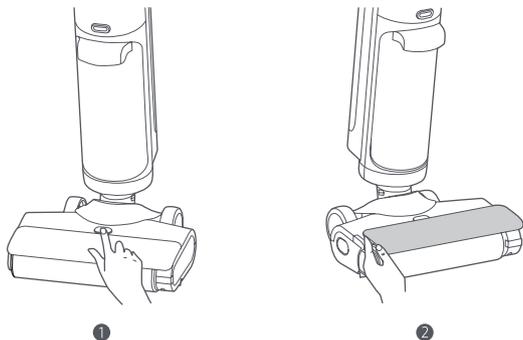


3

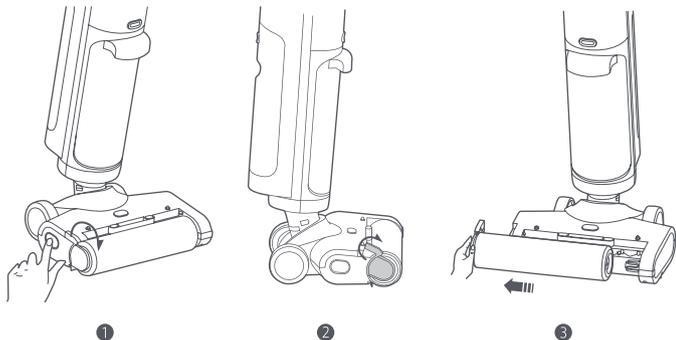
Limpeza del cepillo para piso

1. Presione el botón de desbloqueo de la cubierta del cepillo de rodillos para quitarla.

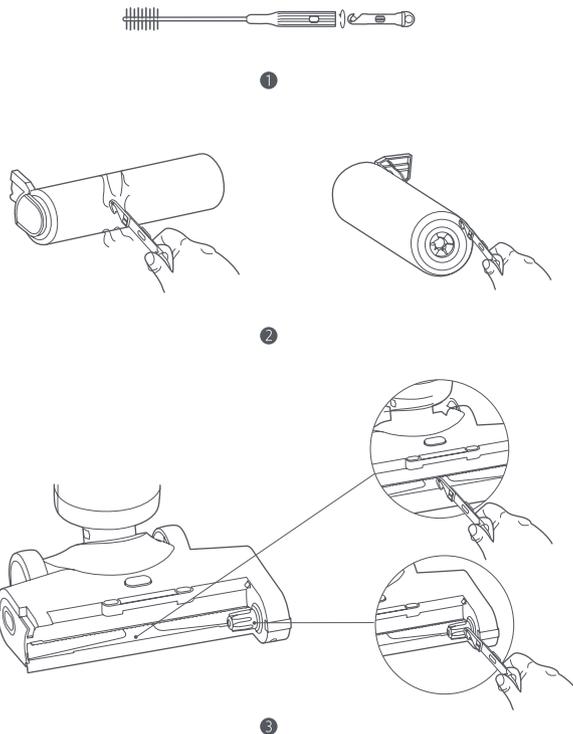
Nota: No extraiga el cepillo de rodillos mientras la aspiradora está en la base de carga de autolimpieza.



2. Presione el botón de desbloqueo del cepillo de rodillos y extráigalo, como se muestra en la ilustración.

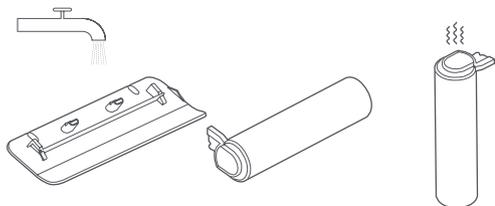


3. Presione el botón y, al mismo tiempo, gire la cortadora para extraerla. Luego, use la cortadora para cortar la hebra enredada en el cepillo de rodillos y el cepillo para piso.



4. Use agua del grifo para enjuagar el cepillo de rodillos y su cubierta hasta que estén limpios, y seque con aire el cepillo de rodillos para evitar olores.

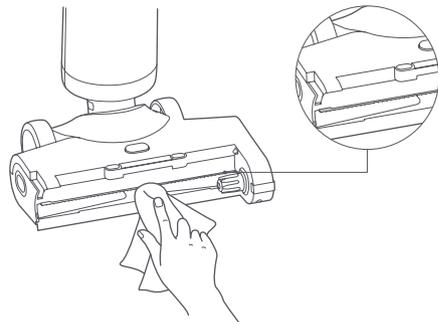
Nota: No exponga el cepillo de rodillos a la luz solar directa.



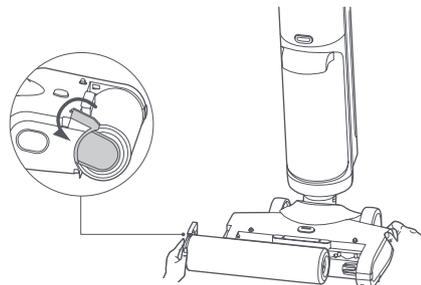
5. Use un paño seco o una toalla de papel para quitar cabellos, suciedad y objetos extraños que estén atascados en el puerto de succión.

Precauciones:

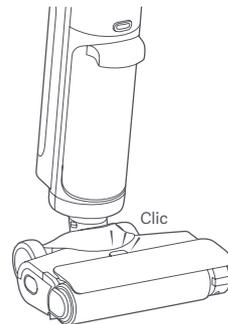
- No enjuague el cepillo para piso directamente.
- Para evitar lesiones, manténgase lejos de las piezas dentadas durante la limpieza.



6. Vuelva a colocar el cepillo de rodillos y su cubierta en orden. Al volver a instalar la cubierta del cepillo de rodillos, procure alinearla con la posición de montaje; quedará firme en su lugar cuando escuche un clic.



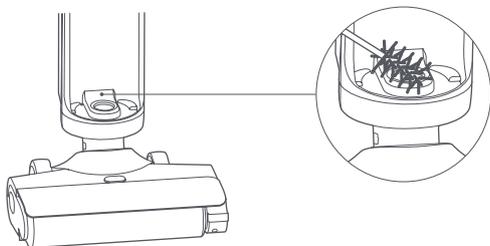
1



2

Limpeza del tubo de agua sucia

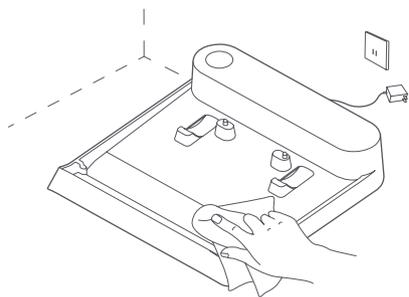
Retire el tanque de agua sucia y limpie el tubo de agua sucia con el cepillo de limpieza, como se muestra en la ilustración.



Limpeza de la base de carga de autolimpieza

Use un paño seco o una toalla de papel para limpiar el polvo de la base de carga de autolimpieza.

Nota: No enjuague la base de carga de autolimpieza directamente con agua, para evitar cortocircuitos.



Solución de problemas

Quando la aspiradora funciona mal, muestra un mensaje de error en el indicador y emite pitidos. Consulte la tabla a continuación o escanee el código QR en la aspiradora para buscar una solución. Si el error persiste después de intentar las soluciones, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa.

Indicador	Pitido	Solución
Tanque de agua sucia lleno	Tres pitidos	Limpie el tanque de agua sucia y vuelva a colocarlo.
Error	Tres pitidos	Revise el puerto de succión del cepillo para piso, el tubo de agua sucia, el filtro o el cesto de filtrado en busca de alguna obstrucción y límpielos.

Problema frecuente

Problema frecuente	Posible causa	Solución
La aspiradora no funciona.	La batería está agotada.	Cargue la aspiradora por completo antes de usarla.
	La batería tiene una protección contra el sobrecalentamiento.	Vuelva a intentarlo después de que la temperatura de la batería regrese a la normalidad.
	El tanque de agua sucia está lleno.	Limpie el tanque de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	El filtro o el cesto de filtrado están bloqueados.	Limpie el filtro y el cesto de filtrado antes de usarlos.
	El puerto de succión del cepillo para piso o el tubo de agua sucia están bloqueados	Limpie el puerto de succión del cepillo para piso y el tubo de agua sucia.
La aspiradora no puede reciclar el agua sucia correctamente.	Hay objetos extraños atascados en el cepillo de rodillos.	Limpie el cepillo de rodillos.
	El filtro no está instalado.	Instale el filtro antes de su uso.
	El filtro o el cesto de filtrado están bloqueados.	Limpie el filtro y el cesto de filtrado antes de usarlos.

Problema frecuente	Posible causa	Solución
Se activa una falsa alerta de que el tanque de agua sucia está lleno.	El sensor del nivel de agua está sucio.	Limpie el sensor del nivel de agua.
La aspiradora no se carga.	La base de carga de autolimpieza no está conectada a la alimentación.	Use la fuente de alimentación original para cargar la base de carga de autolimpieza.
	La fuente de alimentación en uso no es la original.	Use la fuente de alimentación original.
La aspiradora no puede realizar la autolimpieza.	El tanque de agua sucia está lleno.	Limpie el tanque de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	La batería está baja o vacía.	Realice la autolimpieza cuando haya suficiente nivel de batería.
	La base de carga de autolimpieza no está conectada a la alimentación.	Use la fuente de alimentación original para cargar la base de carga de autolimpieza.

Especificaciones

Aspiradora en seco y húmedo Xiaomi TruClean W20			
Nombre	Aspiradora en seco y húmedo	Modelo	C305HW
Voltaje nominal	21.6 V \approx	Potencia nominal	200 W
Voltaje de carga	26.0 V \approx	Peso neto	4.2 kg
Base de carga de autolimpieza			
Nombre	Base de carga	Modelo	C305HW-JZ
Salida nominal	26.0 V \approx 0.5 A	Entrada nominal	26.0 V \approx 0.5 A
Peso neto	0.55 kg		
Fuente de alimentación			
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		
Modelo	BLJ15WJ260050P-U		
Entrada nominal	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A		
Salida nominal	26.0 V \approx 0.5 A		

Aviso medioambiental

La batería de litio recargable de esta aspiradora contiene sustancias químicas que pueden contaminar el medio ambiente. Antes de desechar esta aspiradora, retire las baterías y descártelas en una instalación de reciclaje adecuada.

La batería debe retirarse antes de descartar el electrodoméstico.

Para retirar la batería debe desconectar el electrodoméstico del suministro de energía.

Debe descartar la batería de una forma segura.

PRECAUCIONES:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que la aspiradora esté desconectada de la alimentación y que las baterías estén totalmente descargadas.
- Lleve las baterías extraídas a una instalación de reciclaje profesional para descartarlas adecuadamente.
- No deje las baterías en entornos de alta temperatura, ya que podrían explotar.
- Si una batería presenta una pérdida, evite el contacto con el líquido. Si entra líquido en los ojos, enjuáguelos con abundante agua y solicite atención médica de inmediato.

Pasos para quitar la batería:

1. Use una herramienta no punzante para mantener presionado el botón de desbloqueo de la empuñadura en la parte trasera de la aspiradora y, al mismo tiempo, tire de la empuñadura hacia arriba.
2. Use una herramienta no punzante para quitar el ensamblado de la cubierta superior del indicador.
3. Retire el tanque de agua sucia y el tanque de agua limpia.
4. Presione el botón de desbloqueo de la cubierta del cepillo de rodillos para quitarla.
5. Presione el botón de desbloqueo del cepillo de rodillos para quitarlo.
6. Afloje los tornillos de la parte inferior del cepillo para piso a fin de extraer la cubierta superior del cepillo para piso.
7. Use una herramienta no punzante para quitar la cubierta de fijación del conector y, luego, aparte el cepillo para piso de la aspiradora.
8. Desatornille la cubierta inferior, la cubierta delantera y la cubierta trasera para abrir la aspiradora.
9. Desatornille la cubierta de las baterías y desenchufe el ensamblado de las baterías para quitar las baterías.

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS EXPRESADOS POR LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. EFECTIVAMENTE, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LA LEY DEL CONSUMIDOR PUEDE IMPONER UN PERÍODO DE GARANTÍA MÍNIMO. SALVO QUE LO PERMITA LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUDIERA TENER. PARA LA COMPRESIÓN TOTAL DE SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos carece de defectos tanto en materiales como en mano de obra en condiciones de uso normal y de acuerdo con el manual del usuario del producto respectivo durante el período de garantía.

La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su producto Xiaomi carecerá de defectos en materiales y mano de obra en condiciones de uso normal en el período de garantía.

Xiaomi no garantiza que el funcionamiento del Producto sea ininterrumpido o sin errores.

Xiaomi no es responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones relacionadas al uso del producto.

2. RECURSOS LEGALES

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del período de Garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto, o bien (3) reembolsará el producto, sin los costos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver el producto en su embalaje original o en un embalaje similar que proporcione un grado igual de protección del producto, a la dirección especificada por Xiaomi. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi puede exigirle que presente pruebas o comprobantes de compra y/o que cumpla con los requisitos de registro antes de recibir el servicio de garantía.

4. EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Salvo que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada solo rige para el producto fabricado por Xiaomi o para Xiaomi, e identificable por las marcas comerciales, el nombre comercial o el logotipo de "Xiaomi" o "Mi".

La garantía limitada no se aplica a ningún (a) daño debido a causas naturales o fuerza mayor, por ejemplo, rayos, tornados inundaciones, incendio, terremoto u otra causa externa; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daño provocado por el uso con los productos que no son de Xiaomi; (f) daño provocado por accidente, abuso o uso indebido; (g) daño provocado por el funcionamiento del Producto fuera de los usos permitidos o a los que estaba destinado según lo describe Xiaomi o con la energía o el voltaje inadecuados; (h) daño provocado por servicio (incluidas actualizaciones o expansiones) realizado por cualquiera que no sea un representante de Xiaomi.

Es su responsabilidad hacer copia de seguridad de todo dato, software u otros materiales que pudiera haber guardado o preservado en el Producto. Es probable que los datos, software u otros materiales en el equipo se pierdan o se vuelvan a formatear durante el proceso de servicio, Xiaomi no será responsable de tal daño o pérdida.

Ningún revendedor, agente o empleado de Xiaomi está autorizado a hacer ninguna modificación, extensión o adición a esta Garantía limitada. Si se considera que cualquier término es ilegal o inexigible, la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verá afectada ni perjudicada.

Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin determinado) tendrán una duración limitada hasta una duración máxima de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior no se aplicará en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, Xiaomi no será responsable de ningún daño ocasionado por accidentes, indirecto, especial o consecuente, que incluye, entre otros, la pérdida de ganancias, ingresos o datos que resultare del incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa o implícita, o bajo cualquier otra teoría legal, incluso en caso de que se haya informado a Xiaomi de la posibilidad de tales daños. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños especiales, indirectos o consecuentes, por lo que es posible que no se aplique la limitación o exclusión anterior para usted.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visite el sitio web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

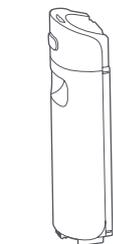
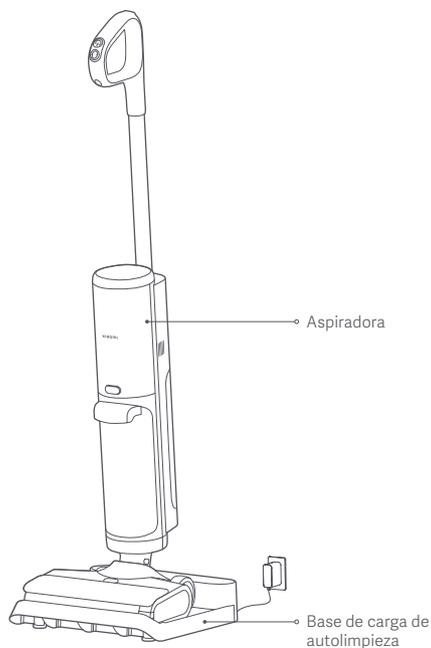
Instrucciones de seguridad

Este producto es solo de uso hogareño. Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

- Este aparato es apto para niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones en relación con su uso de forma segura y comprenden los riesgos implicados. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario, no lo deben realizar niños sin supervisión.
- Este aparato contiene baterías que solo pueden ser sustituidas por personal especializado.
- No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Tenga en cuenta que hay riesgo de que los terminales del dispositivo, operado con batería, o la batería misma, sufran un cortocircuito con algún objeto metálico.
- No toque el enchufe ni ninguna parte de la aspiradora con las manos mojadas.
- Esta aspiradora solo puede usarse en interiores. No la use ni instale en entornos industriales, comerciales, ni en exteriores. No use la estación base en entornos húmedos, como el baño.
- Podría haber peligros si el aparato pasa por encima del cable de alimentación.
- Quite el enchufe de la toma antes de limpiar o realizarle un mantenimiento al aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones personales, verifique el adaptador de corriente antes de usarlo para asegurarse de que no esté dañado. No utilice la aspiradora si el adaptador de corriente está dañado.
- No sumerja la aspiradora o la base de carga de autolimpieza en agua u otros líquidos de limpieza.
- Limpie a tiempo el tanque de agua sucia para evitar que disminuya el poder de succión y se sobrecaliente el motor debido a alguna obstrucción. Si no lo hace, la vida útil de la aspiradora podría verse afectada.
- No use la aspiradora si la barra de cepillo cilíndrico, el tanque de agua sucia y el filtro no están colocados en su lugar.
- Asegúrese de apagar la aspiradora antes de limpiar o reemplazar la barra de cepillo cilíndrico.
- No utilice la aspiradora para limpiar gasolina y otros líquidos inflamables o explosivos, ni soluciones tóxicas, como lavandina con cloro, amoníaco o limpiadores de drenaje.
- No utilice la aspiradora para limpiar el tóner de impresoras láser y fotocopiadoras para así evitar incendios o explosiones.
- No utilice la aspiradora para recoger restos de materiales humeantes o quemados, como carbón, colillas de cigarrillos o fósforos.
- No utilice la aspiradora para recoger objetos afilados o duros, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, ya que podría dañarse.
- No utilice la aspiradora para limpiar manchas de sustancias muy aceitosas, adhesivos fuertes o tintes, como betunes de zapatos, pinturas o pigmentos.
- Mantenga la ropa suelta y las partes del cuerpo, como el cabello los dedos, alejadas de las aberturas y piezas móviles de la aspiradora.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de la aspiradora, ni use la aspiradora con ninguna abertura bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello u otros elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- No sacuda la aspiradora ni la golpee fuerte para evitar que ingrese agua sucia al motor.
- No levante ni mueva la aspiradora mientras el motor esté funcionando, tampoco la incline hacia un lado, ni la deje recostada para evitar que ingrese agua sucia al motor.
- No apoye la aspiradora sobre objetos inestables, como sillas o mesas, ya que puede caerse y causar daños o lesiones.
- No cargue ni almacene la aspiradora cerca de fuentes de calor o en áreas húmedas, como por ejemplo, al lado de un radiador o en una cocina o baño.
- Solo use las piezas de reemplazo aprobadas por Xiaomi.
- No repare la aspiradora por su cuenta cuando se descomponga o tenga problemas, como fugas eléctricas, sobrecalentamiento del motor, sonidos inusuales, sobrecalentamiento del cuerpo principal, malos olores o mala succión.
- Si el cargador o la batería se daña, debe reemplazarse por un componente original comprado al fabricante o al departamento de servicio posventa.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- Tenga sumo cuidado al usar la aspiradora para limpiar escaleras.
- Advertencia de peligro de incendio: No aplique ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen sustancias químicas inflamables que pueden hacer que la aspiradora se incendie.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual del usuario con respecto a cargar la aspiradora a temperatura ambiente entre 6 °C a 40 °C. Una carga inadecuada podría provocar daños en la batería.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual del usuario cuando utilice la aspiradora. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño derivado del uso inadecuado de la aspiradora.
- **ADVERTENCIA:** Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con este aparato.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este aparato.
- Usar solo con el adaptador de corriente BLJ15WJ260050P-U.

Lista de accesorios

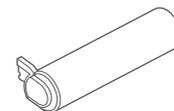
Accesorios preinstalados en la aspiradora



Tanque de agua limpia



Tanque de agua sucia



Barra de cepillo cilíndrico

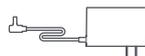


Cubierta de la barra de cepillo cilíndrico



Filtro

Accesorios para instalar la base de carga de autolimpieza



Adaptador de corriente

Otros accesorios



Empuñadura

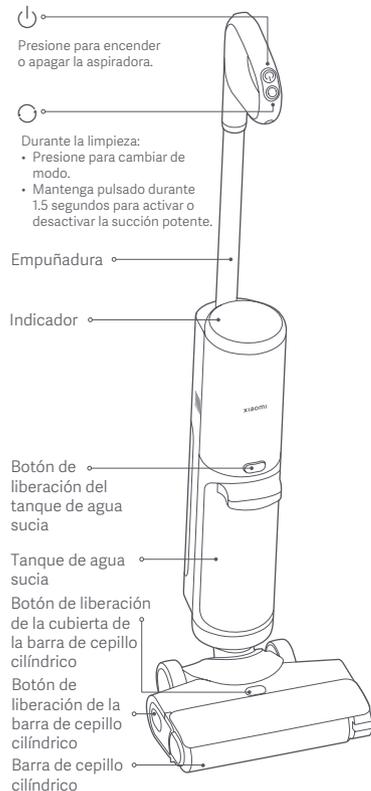
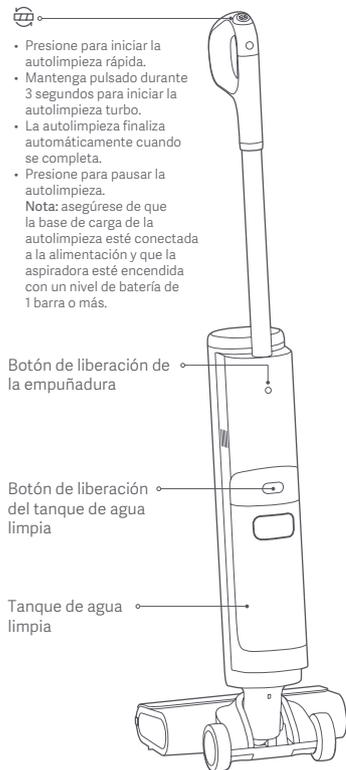


Cepillo de limpieza
(Presione el botón y gire simultáneamente el cortador para extraerla).

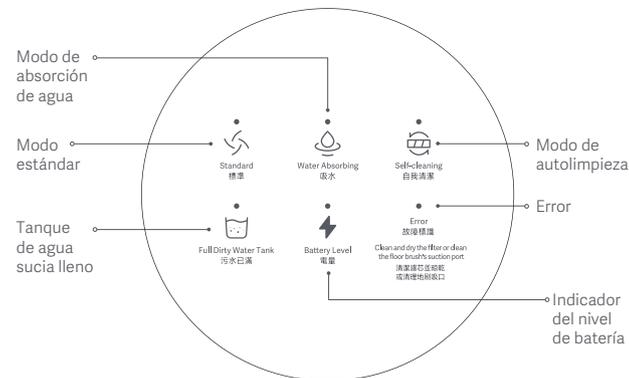
Nota: las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario(a) son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras de este.

Descripción del producto

Aspiradora



Indicador



Descripción del indicador del nivel de batería:

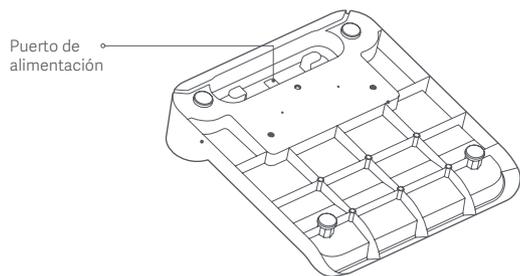
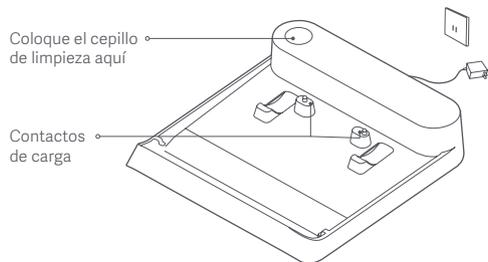
Parpadeo lento: cargando

Naranja: nivel de batería < 15 %

Verde: nivel de batería ≥ 15 %

Nota: la función de autolimpieza funcionará solo cuando la aspiradora esté conectada a la base de carga de autolimpieza y el indicador de nivel de batería esté en verde.

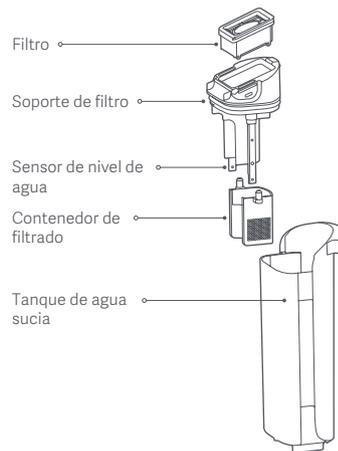
Base de carga de autolimpieza



Tanque de agua limpia



Tanque de agua sucia



Modo de instalación

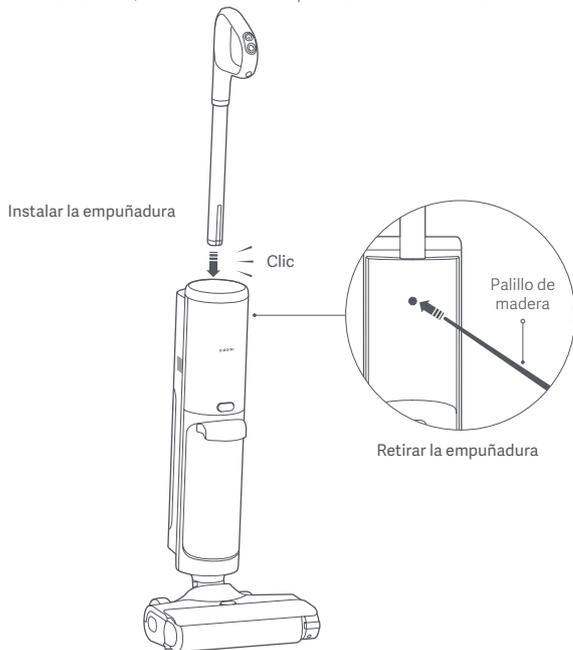
Instalar la empuñadura

Inserte la empuñadura en la aspiradora. La empuñadura queda instalada cuando escucha un clic.

Precaución: asegúrese de que la empuñadura quede firme en su lugar después de la instalación.

Retirar la empuñadura

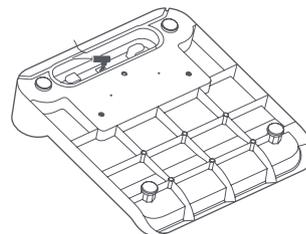
Use una herramienta sin filo, como un palillo de madera, para mantener pulsado el botón de liberación de la empuñadura en la parte posterior de la aspiradora y, simultáneamente, tira hacia arriba la empuñadura de forma vertical.



Instalar la base de carga de autolimpieza

1. Conectar al adaptador de corriente

Enchufe el adaptador de corriente al puerto de alimentación en la parte inferior de la base de carga de autolimpieza y, luego, enrolle y guarde el cable de alimentación que sobre.



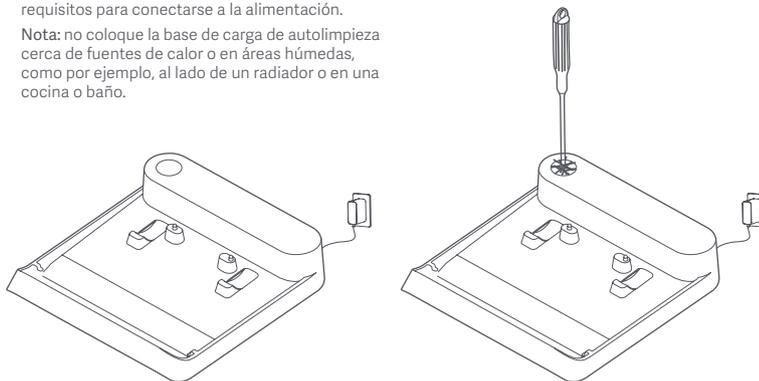
2. Conectar a la alimentación

Coloque la base de carga de autolimpieza en un suelo plano y enchufe el adaptador de corriente en un tomacorriente que cumpla con los requisitos para conectarse a la alimentación.

Nota: no coloque la base de carga de autolimpieza cerca de fuentes de calor o en áreas húmedas, como por ejemplo, al lado de un radiador o en una cocina o baño.

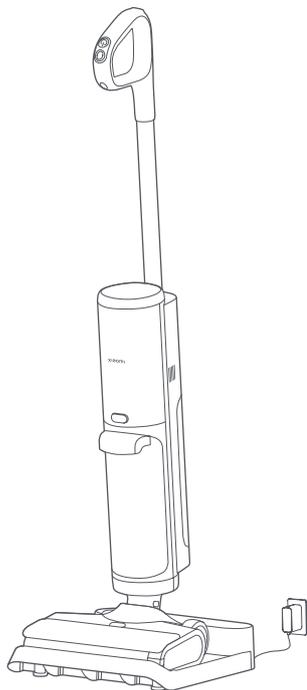
3. Almacenar el cepillo de limpieza

Guarde el cepillo de limpieza en la base de carga de autolimpieza, tal como se ilustra.



Cargar

Después de conectar la base de carga de autolimpieza a la alimentación, alinee los contactos de carga en la parte inferior del cepillo de piso de la aspiradora con los contactos de carga de la base. La aspiradora empieza a cargar cuando se escucha el pitido.

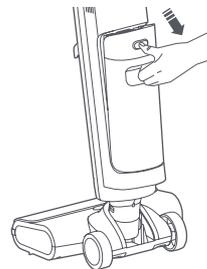


Nota: cargue totalmente la aspiradora antes de usarla por primera vez y después de cada uso. El tiempo de carga total es de aproximadamente 5 horas.

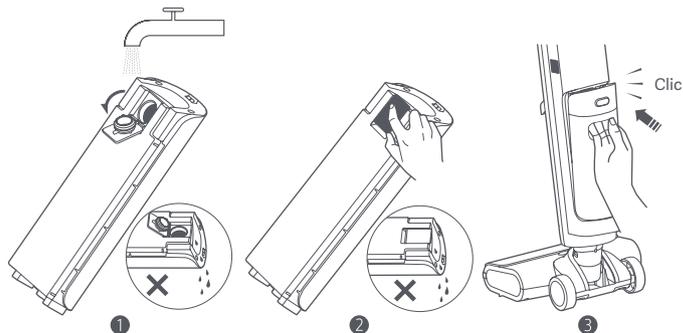
Modo de uso

Agregado de agua

1. Presione el botón de liberación del tanque de agua limpia y extraiga el tanque simultáneamente.



2. Abra el tapón del tanque de agua limpia, llene lentamente el tanque con agua limpia y vuelva a poner el tapón. Luego, vuelva a instalar el tanque de agua limpia en la aspiradora. Este quedará firme en su lugar cuando escuche un clic.

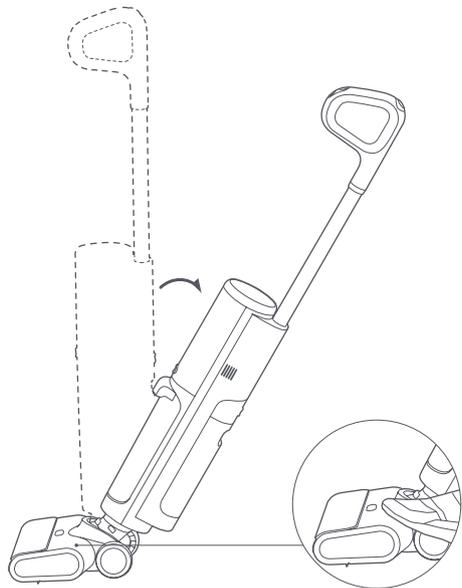


Notas:

- No deje recostado el tanque de agua limpia cuando agregue agua o después de hacerlo. No incline el tanque después de llenarlo para evitar que se desborde el agua.
- No agregue agua caliente ni detergentes o desinfectantes no genuinos, ya que la aspiradora podría dañarse.

Encendiendo

- Saque la aspiradora de la base de carga de autolimpieza, apóyese con un pie en el cepillo de piso y extraiga la empuñadura para inclinar la aspiradora.
- Presione el botón  para encender la aspiradora.



Cambiar de modos

- Presione el botón  para cambiar entre los modos estándar y de absorción de agua.
- Durante la limpieza, mantenga pulsado el botón  durante 1.5 segundos para activar o desactivar la succión potente.

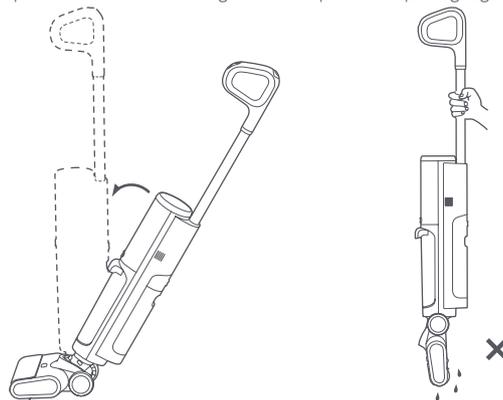
 "Modo estándar	 "Modo de absorción de agua
Limpieza diaria de manchas	Limpieza de manchas de agua y absorción rápida de agua (no para aspirar polvo)

Pausar/apagando

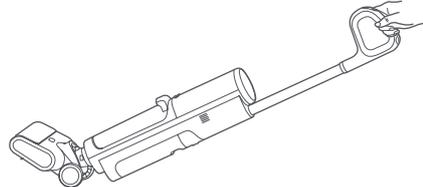
Cuando la aspiradora esté funcionando, apóyese con un pie en su cepillo de piso para mantenerlo vertical con el fin de pausar la limpieza, o presione el botón  para apagarla. Para evitar residuos de agua sucia, la aspiradora seguirá funcionando durante algunos segundos antes de apagarse. Vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga de autolimpieza después de que haya dejado de funcionar por completo.

Notas:

- Es posible que caiga suciedad si el cepillo de piso está levantado del suelo cuando la aspiradora cruza el umbral de la puerta, lo cual es normal.
- Coloque correctamente la aspiradora nuevamente en la base de carga de autolimpieza después de usarla para evitar que se vuelque debido a que se puso de forma incorrecta.
- No levante la aspiradora de forma vertical según se ilustra para evitar que salga agua sucia.

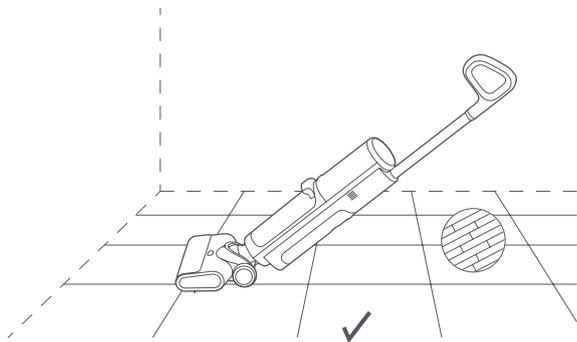


Cuando la aspiradora se pausa o apaga, tire la empuñadura hacia atrás para llevar la aspiradora hacia la base de carga de autolimpieza con ayuda de las ruedas. A continuación, ponga la aspiradora en la base de carga para su almacenaje, carga y autolimpieza.

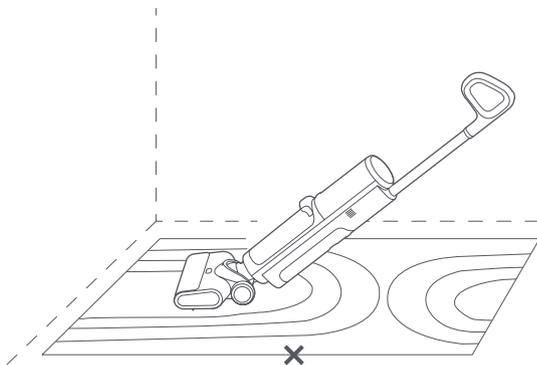


Escenarios de uso

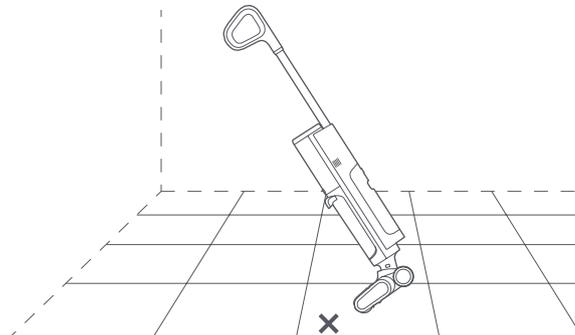
La aspiradora se puede usar para limpiar diferentes tipos de pisos de superficie dura, como madera, cerámica o mármol.



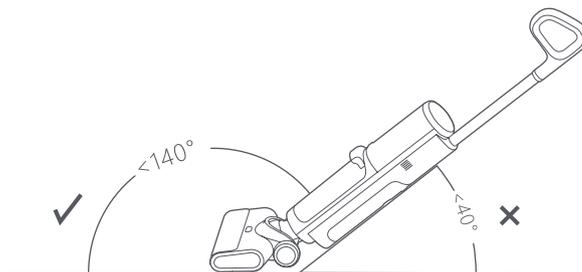
Precaución: no utilice la aspiradora en superficies de tela, como alfombras y mantas.



Precaución: no incline la aspiradora hacia delante ni la deje acostada mientras está en funcionamiento, ya que podría caer agua sucia en la aspiradora y provocar daños.



Precaución: no incline la aspiradora más de 140° para evitar que filtre agua.

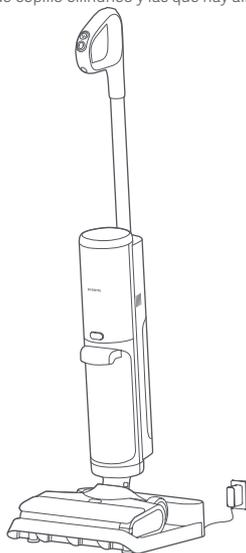


Autolimpieza

- Mientras la aspiradora se está cargando y el indicador del nivel de batería está en verde, presione el botón  para iniciar la autolimpieza rápida, o manténgalo pulsado durante 3 segundos para iniciar la autolimpieza turbo.
- Presione el botón  o el botón  para detener la autolimpieza.
- La autolimpieza rápida tarda aproximadamente 2 minutos, y la autolimpieza turbo demora unos 4 minutos. La autolimpieza finaliza automáticamente cuando se completa.

Notas:

- Se recomienda realizar autolimpieza después de cada uso.
- Limpie el tanque de agua sucia de manera oportuna después de la autolimpieza para evitar malos olores.
- Durante la autolimpieza, la barra de cepillo cilíndrico se secará automáticamente a alta velocidad. Sin embargo, se recomienda limpiar bien la barra de cepillo cilíndrico y dejarla secar al aire después de cada autolimpieza para evitar malos olores.
- Se recomienda limpiar regularmente las piezas que quedan fuera de la autolimpieza, como la cubierta de la barra de cepillo cilíndrico y las que hay alrededor del puerto de succión.



Cuidado y mantenimiento

Precaución: limpie y haga mantenimiento a los componentes relevantes cuando la aspiradora esté en pausa, en posición vertical o apagada.

Frecuencia de mantenimiento

Componente	Frecuencia de mantenimiento recomendada
Componentes del tanque de agua sucia (que incluyen el tanque de agua sucia, el sensor de nivel de agua y el contenedor de filtrado)	Limpie después de cada uso.
Tubería de agua sucia	Limpie después de cada uso.
Cepillo de piso	Limpie una vez a la semana, dependiendo de la suciedad.
Barra de cepillo cilíndrico	Se requiere autolimpieza después de cada uso.
Filtro	Limpie una vez a la semana.
Base de carga de autolimpieza	Limpie una vez a la semana.

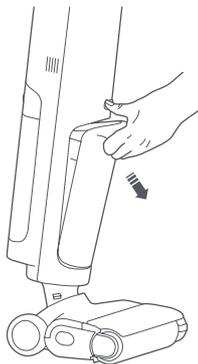
Frecuencia de reemplazo

Nota: las siguientes frecuencias de reemplazo recomendadas son solo de referencia. Los componentes deben reemplazarse inmediatamente si se dañan.

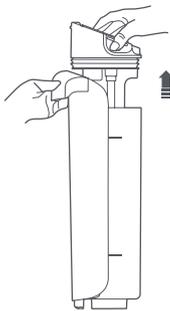
Componente	Frecuencia de mantenimiento recomendada
Barra de cepillo cilíndrico	3-6 meses
Filtro	3-6 meses

Limpiar el tanque de agua sucia y sus componentes

1. Presione el botón de liberación del tanque de agua sucia y extraiga el tanque simultáneamente.



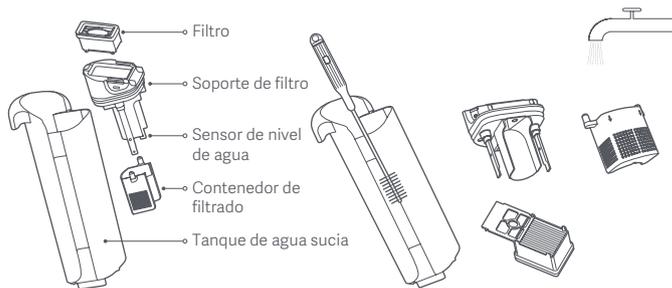
2. Tire del soporte del filtro en la parte superior del tanque de agua sucia para quitarlo y, luego, vacíe el tanque.



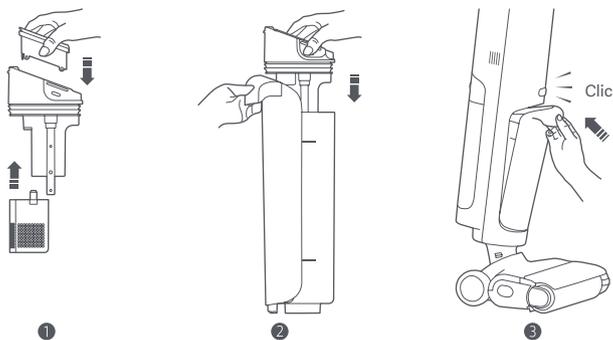
3. Quite el filtro de su soporte y, a continuación, enjuague el tanque de agua sucia, el filtro, el sensor de nivel de agua en el soporte del filtro y el contenedor de filtrado hasta que estén limpios.

Notas:

- Es posible usar el cepillo de limpieza para ayudar con el proceso.
- Se recomienda abrir la cubierta en la parte inferior del filtro para limpiarlo bien y dejarlo secar al aire después para evitar malos olores.
- Limpie con frecuencia el sensor de nivel de agua para evitar que la precisión de la detección se vea afectada por las manchas adheridas en el sensor.



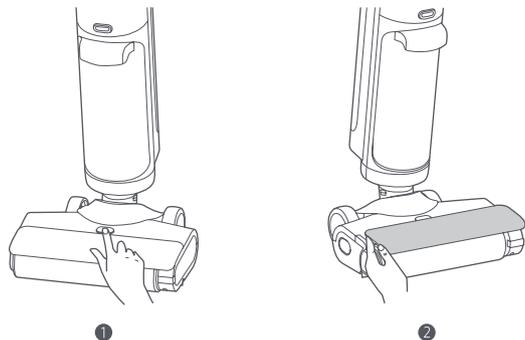
4. Vuelva a instalar el filtro y el contenedor de filtrado en el soporte del filtro, luego, coloque el soporte del filtro en el tanque de agua sucia. A continuación, instale el tanque de agua sucia en la aspiradora. El tanque quedará firme en su lugar cuando escuche un clic.



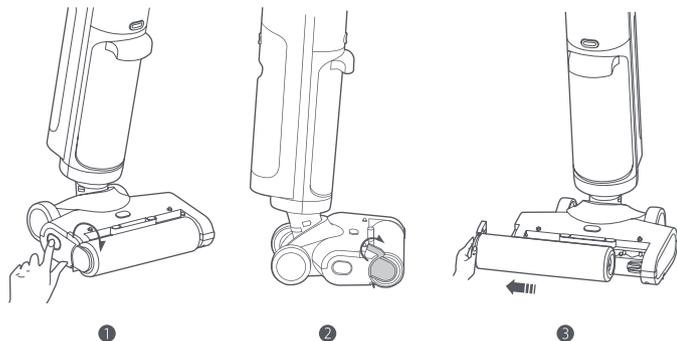
Limpiar el cepillo de piso

1. Presione el botón de liberación de la cubierta de la barra de cepillo cilíndrico para quitarla.

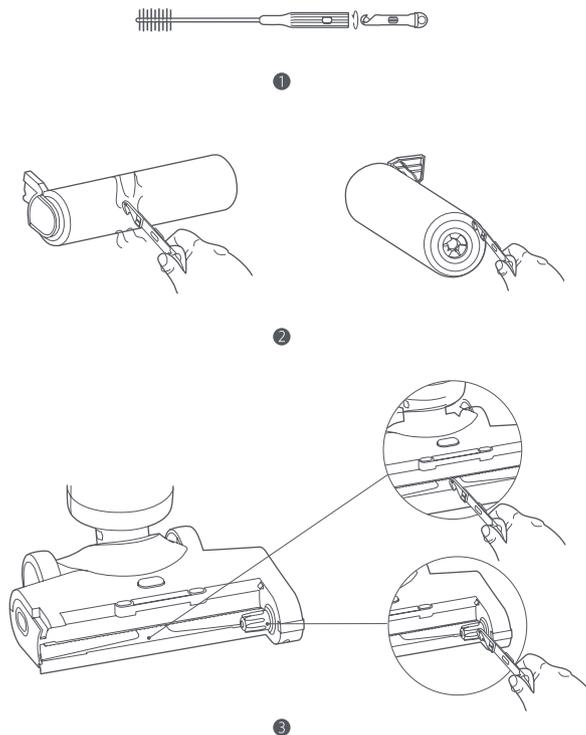
Nota: no quite la barra de cepillo cilíndrico mientras la aspiradora está en la base de carga de autolimpieza.



2. Presione el botón de liberación de la barra de cepillo cilíndrico y extraiga la barra de cepillo cilíndrico tal como se muestra en la ilustración.

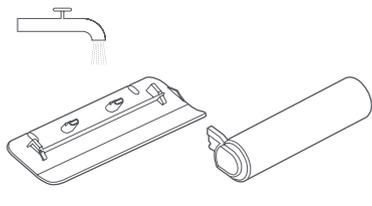


3. Presione el botón y gire simultáneamente el cortador para extraerla. A continuación, use el cortador para cortar el cabello enredado en la barra de cepillo cilíndrico y el cepillo de piso.



4. Use agua del grifo para enjuagar la barra de cepillo cilíndrico y su cubierta hasta que estén limpios, a continuación, deje secar la barra de cepillo cilíndrico al aire para evitar malos olores.

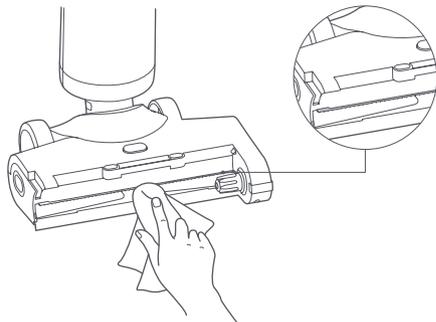
Nota: no exponga la barra de cepillo cilíndrico a la luz solar directa.



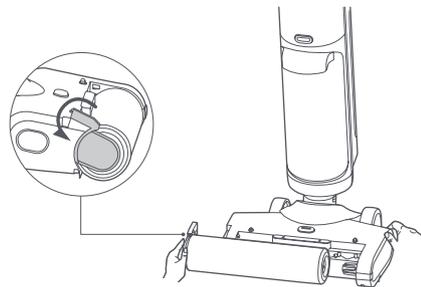
5. Use un paño seco o una toalla de papel para quitar pelo, suciedad y objetos extraños que bloqueen el puerto de succión.

Precauciones:

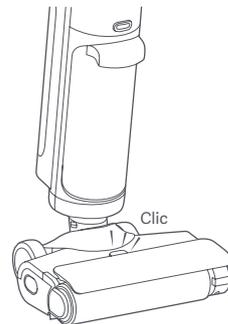
- No enjuague directamente el cepillo de piso.
- Con el fin de evitar lesiones, manténgase alejado de las piezas dentadas durante la limpieza.



6. Vuelva a instalar la barra de cepillo cilíndrico y su cubierta en orden. Al volver a instalar la cubierta de la barra de cepillo cilíndrico, alinéela con la posición de montaje. Esta quedará bien colocada en su lugar cuando escuche un clic.



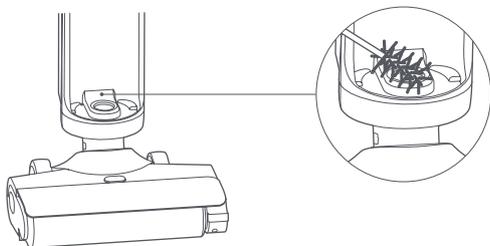
1



2

Limpiar la tubería de agua sucia

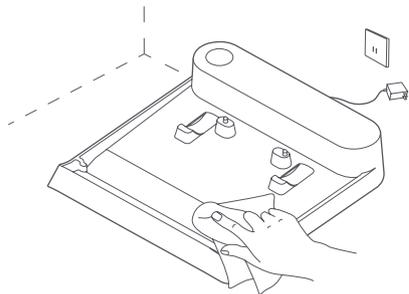
Quite el tanque de agua sucia y limpie la tubería de agua sucia con el cepillo de limpieza según la ilustración.



Limpiar la base de carga de autolimpieza

Use un paño seco o toalla de papel para limpiar el polvo de la base de carga de autolimpieza.

Nota: no enjuague la base de carga de autolimpieza directamente con agua para evitar cortocircuitos.



Solución de problemas

Cuando la aspiradora esté funcionando incorrectamente, aparecerá un mensaje de error en el indicador y se oirán pitidos. Consulte la siguiente tabla o escanee el código QR en la aspiradora para encontrar la solución. Si el error persiste, comuníquese a tiempo con el equipo de servicio posventa.

Indicador	Pitido	Solución
Tanque de agua sucia lleno	Pita tres veces	Limpié el tanque de agua sucia y vuelva a instalarlo.
Error	Pita tres veces	Revise el puerto de succión del cepillo de piso, la tubería de agua sucia, el filtro o el contenedor de filtrado en busca de algún bloqueo y límpiélos.

Problema común

Problema común	Posible causa	Solución
La aspiradora no funciona.	La batería está agotada.	Cargue por completo la aspiradora antes de su uso.
	La batería tiene protección contra sobrecalentamiento.	Intente nuevamente cuando la temperatura de la batería vuelva a ser normal.
	El tanque de agua sucia está lleno.	Limpié el tanque de agua sucia y vuelva a instalarlo.
	El filtro o el contenedor de filtrado está bloqueado.	Limpié el filtro y el contenedor de filtrado antes de su uso.
	El puerto de succión del cepillo de piso o la tubería de agua sucia tienen un bloqueo	Limpié el puerto de succión del cepillo de piso, la tubería de agua sucia.
	La barra de cepillo cilíndrico tiene atorados objetos extraños.	Limpié la barra de cepillo cilíndrico.
La aspiradora no puede reciclar el agua sucia correctamente.	El filtro no está instalado.	Instale el filtro antes de su uso.
	El filtro o el contenedor de filtrado está bloqueado.	Limpié el filtro y el contenedor de filtrado antes de su uso.

Problema común	Posible causa	Solución
Se activa una falsa alerta de que el tanque de agua sucia está lleno.	El sensor de nivel de agua está sucio.	Limpie el sensor de nivel de agua.
La aspiradora no se puede cargar.	La base de carga de autolimpieza no está conectada a la alimentación.	Use el adaptador de corriente original para cargar la base de carga de autolimpieza.
	El adaptador de corriente utilizado no es el original.	Use el adaptador de corriente original.
La aspiradora no puede realizar autolimpieza.	El tanque de agua sucia está lleno.	Limpie el tanque de agua sucia y vuelva a instalarlo.
	La batería está baja o agotada.	Lleve a cabo autolimpieza cuando el nivel de batería sea suficiente.
	La base de carga de autolimpieza no está conectada a la alimentación.	Use el adaptador de corriente original para cargar la base de carga de autolimpieza.

Especificaciones

Aspiradora en seco y húmedo Xiaomi TruClean W20			
Nombre	Aspiradora en seco y húmedo	Modelo	C305HW
Voltaje nominal	21.6 V \approx	Potencia nominal	200 W
Voltaje de carga	26.0 V \approx	Peso neto	4.2 kg
Base de carga de autolimpieza			
Nombre	Base de carga	Modelo	C305HW-JZ
Salida nominal	26 V \approx 0.5 A	Entrada nominal	26 V \approx 0.5 A
Peso neto	0.55 kg		
Adaptador de corriente			
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		
Modelo	BLJ15WJ260050P-U		
Entrada nominal	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A		
Salida nominal	26.0 V \approx 0.5 A		

Aviso sobre el medioambiente

El paquete de la batería de ion de litio recargable de esta aspiradora contiene sustancias químicas que pueden contaminar el medio ambiente. Antes de desechar esta aspiradora, retire las baterías y descártelas en una instalación de reciclaje adecuada.

La batería debe retirarse antes de descartar el aparato.

Para retirar la batería debe desconectar el aparato de la corriente.

Debe descartar la batería de una forma segura.

PRECAUCIONES:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que la aspiradora esté desconectada de la alimentación y que las baterías estén completamente descargadas.
- Lleve las baterías extraídas a una instalación de reciclaje profesional para desecharlas de forma adecuada.
- No deje las baterías en entornos de alta temperatura, ya que esto podría provocar que exploten.
- En caso de un derrame de la batería, evite el contacto con el líquido. Si entra líquido a los ojos, enjuáguese con mucha agua y busque atención médica de inmediato.

Pasos para quitar la batería:

1. Use una herramienta sin filo para mantener pulsado el botón de liberación de la empuñadura en la parte posterior de la aspiradora y, simultáneamente, tire hacia arriba la empuñadura de forma vertical.
2. Use una herramienta sin filo para quitar el montaje de la cubierta superior del indicador.
3. Quite el tanque de agua sucia y el tanque de agua limpia.
4. Presione el botón de liberación de la cubierta de la barra de cepillo cilíndrico para quitarla.
5. Presione el botón de liberación de la barra de cepillo cilíndrico para quitarla.
6. Suelte los tornillos de la parte inferior del cepillo de piso para quitar la cubierta superior de dicho cepillo.
7. Utilice una herramienta sin filo para quitar la cubierta de fijación del conector y, a continuación, separe el cepillo de piso de la aspiradora.
8. Desatornille la cubierta inferior, la cubierta frontal y la cubierta trasera para abrir la aspiradora.
9. Desatornille la cubierta del paquete de la batería y desconecte el montaje de la batería para sacar las baterías.

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS EXPRESADOS POR LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. EFECTIVAMENTE, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LA LEY DEL CONSUMIDOR PUEDE IMPONER UN PERÍODO DE GARANTÍA MÍNIMO. SALVO QUE LO PERMITA LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUDIERA TENER. PARA LA COMPRESIÓN TOTAL DE SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos carece de defectos tanto en materiales como en mano de obra en condiciones de uso normal y de acuerdo con el manual del usuario del producto respectivo durante el período de garantía.

La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su producto Xiaomi carecerá de defectos en materiales y mano de obra en condiciones de uso normal en el período de garantía.

Xiaomi no garantiza que el funcionamiento del Producto sea ininterrumpido o sin errores.

Xiaomi no es responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones relacionadas al uso del producto.

2. RECURSOS LEGALES

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del período de Garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto, o bien

(3) reembolsará el producto, sin los costos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver el producto en su embalaje original o en un embalaje similar que proporcione un grado igual de protección del producto, a la dirección especificada por Xiaomi. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi puede exigirle que presente pruebas o comprobantes de compra y/o que cumpla con los requisitos de registro antes de recibir el servicio de garantía.

4. EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Salvo que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada solo rige para el producto fabricado por Xiaomi o para Xiaomi, e identificable por las marcas comerciales, el nombre comercial o el logotipo de "Xiaomi" o "Mi".

La garantía limitada no se aplica a ningún (a) daño debido a causas naturales o fuerza mayor, por ejemplo, rayos, tornados inundaciones, incendio, terremoto u otra causa externa; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daño provocado por el uso con los productos que no son de Xiaomi; (f) daño provocado por accidente, abuso o uso indebido; (g) daño provocado por el funcionamiento del Producto fuera de los usos permitidos o a los que estaba destinado según lo describe Xiaomi o con la energía o el voltaje inadecuados; (h) daño provocado por servicio (incluidas actualizaciones o expansiones) realizado por cualquiera que no sea un representante de Xiaomi.

Es su responsabilidad hacer copia de seguridad de todo dato, software u otros materiales que pudiera haber guardado o preservado en el Producto. Es probable que los datos, software u otros materiales en el equipo se pierdan o se vuelvan a formatear durante el proceso de servicio, Xiaomi no será responsable de tal daño o pérdida.

Ningún revendedor, agente o empleado de Xiaomi está autorizado a hacer ninguna modificación, extensión o adición a esta Garantía limitada. Si se considera que cualquier término es ilegal o inexistente, la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verá afectada ni perjudicada.

Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin determinado) tendrán una duración limitada hasta una duración máxima de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior no se aplicará en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, Xiaomi no será responsable de ningún daño ocasionado por accidentes, indirecto, especial o consecuente, que incluye, entre otros, la pérdida de ganancias, ingresos o datos que resultare del incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa o implícita, o bajo cualquier otra teoría legal, incluso en caso de que se haya informado a Xiaomi de la posibilidad de tales daños. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños especiales, indirectos o consecuentes, por lo que es posible que no se aplique la limitación o exclusión anterior para usted.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visite el sitio web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

INFORMACIÓN EXCLUSIVA PARA MÉXICO GARANTÍA LIMITADA

Importador y/o Comercializador: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV ("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

XIAOMI garantiza este producto contra defectos en los materiales y mano de obra por un periodo de un año (doce meses) a partir de la fecha de entrega al consumidor. Durante el periodo de la garantía, XIAOMI, en su determinación y en la medida en que la ley lo permita (1) reparará el Producto sin cargo alguno con piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, (2) cambiará el Producto por uno de reemplazo del mismo modelo (o, con su consentimiento, uno que sea equivalente o sustancialmente similar al producto original en cuanto a sus funciones, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas funciones o el mismo modelo en otro color) que sea nuevo o contenga piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, o (3) reembolsará el precio de compra original.

¿Qué no tiene cobertura? (Excepciones)

Esta garantía limitada excluye en los siguientes casos:

(a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

(b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que incluye.

(c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por XIAOMI o el comercializador responsable respectivo.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

El consumidor debe presentar el producto junto con esta garantía, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa. En cualquiera de los centros de servicios autorizados por XIAOMI, XIAOMI se compromete a cambiar o reparar el producto, así como todas las piezas y componentes defectuosos del mismo incluyendo la mano de obra y gastos de transportación que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio, sin ningún costo para el consumidor.

Para hacer válida la garantía y para compra de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios puede comunicarse con nuestro centro de servicio autorizado más cercano a su localidad al 800 269 2630, en la liga: <https://www.mi.com/mx/support/service-centre/> y/o acudir con el importador XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV ("XIAOMI"), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676

Producto: _____

Modelo: _____

Marca: _____

No. Serie: _____

Fecha de Entrega: _____

Antes de enviar el dispositivo al servicio de garantía, se recomienda a los consumidores que efectúen copias de seguridad de la información, programas u otros materiales almacenados en su dispositivo. Es posible que estos datos, programas u otros materiales se pierdan o sean formateados durante el servicio. Xiaomi declina cualquier responsabilidad por las pérdidas o daños.

Xiaomi ofrece derechos adicionales a los derechos establecidos en la Ley Federal de Protección al Consumidor, incluidos los relativos a los productos no conformes. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada de XIAOMI de un año son complementarios, no sustituyen a los derechos previstos en la Ley. Los consumidores pueden elegir reclamar los servicios conforme a la Garantía limitada de XIAOMI de un año o conforme a los derechos de las leyes de protección al consumidor.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: 101, 1st floor, Building1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian
District, Beijing, P.R. China
For further information, please go to www.mi.com
Made in China
User Manual Version: V2.0

委託商: 小米通訊技術有限公司
製造商: 北京順造科技有限公司
(小米生態鏈企業)
製造商地址: 北京市海澱區安寧莊東路 16 號院 1 號樓 1 層 101
本產品的相關訊息請查詢銷售網址: www.mi.com
進口商: 台灣小米通訊有限公司
進口商地址: 臺北市中正區新生南路 1 段 50 號 2 樓之 2
服務電話: 02-77255376
本產品售後服務請查詢官網: www.mi.com/tw/service
中國製造
說明書版本號: V2.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: 101, 1st floor, Building1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian
District, Beijing, P.R. China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Hecho en China
Versión del manual del usuario: V2.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: 101, 1st floor, Building1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian
District, Beijing, P.R. China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Hecho en China
Versión del manual del usuario: V2.0



E-manual QR Code
電子說明書 QR 碼
Código QR del manual
electrónico
Código QR del manual
digital



BHR8834TW-IB